

Адреса Редакції і Адміністрації:  
"Український Голос"  
Перемишль, Побережжя ч. 1.

Конто П. К. О. в Варшаві № 142.807.  
Передплата вкраю вносить 10 зол.  
річно, 5-50 зол. піврічно, 3 зол.  
чвертьрічно. В Чехії квартално  
18 ч. к. (передплата в Чехословач-  
чині складати на конто Адм. "Укр.  
Голосу" в Zivpostenska Banka  
в Praze). Для Франції 60 фр. річно,  
для Америки 2 1/2 дол. річно.

Ціна прим. 40 с.

Редактор приймає щодня від  
год. 1 1/2 — 2 1/2.  
Руконисів Редакція не звертає.  
Неоплачених пасажів не приймається.

# УКРАЇНСЬКИЙ ГОЛОС

політично-економічний орган.

Др. ОСТАП ГРИЦАЙ.

## Христос рождається!

...А ви обнови́йтесь в душах і умах ваших.  
І ставайте новими людьми! З листу Ап. Павла до  
громади в Ефесі (гл. 4, 23, 24).

Велике-велике свято сьогодні на нації Українській Землі — свято Різдва Христа Спасителя! Від діда-прадіда святкує його український нарід гарно й гідно, як пристало на вірних синів нашої Церкви. Спочиває в нас нині вся робота, гуртуються кожда рідня в мирі і згоді коло Святої Вечері й рідними українськими колядами прославляє Рождество Ісуса.

— Христос родився! Бог воплотився!

Радімо і празнуємо у світлий День Різдва Христового, бо ще й сьогодні, в часах великої зневіри й релігійного занепаду, називається воно в цілм культурнім світі святом Мира і Любови; й кільки-ж то людей продиралося іноді з останніх сил крізь завію і сніги, аби ще раз побачити різдвяні світла в рідній хаті та по довгій розлуці припасти до своєї! А й завзяті вороги єдналися іноді в тихомирну годину Свят-Вечера та святочної коляди. Таке то вже радісне свято — те наше Різдво і так ми вже від дитини привикли, що тішитися нам в день Рождества треба. — Весело поскачте і більше не плачте — кажеться в одній з наших коляд. А се не-аби-які глибокі і мудрі слова. Особливож коли їх віднести до нашого рідного, українського народу. Чому, спитайте? Ба тому, бачите, що наш чоловік не звик радуватися і здебільшого не вміє бути справді веселим. То ще ось не веселість, коли він при святі або при забаві розгорячиться напитками та й стає говорити, що йому там думка на ум принесе. Справжня веселість — се та люба погода в серцю, той солодкий спокій, з яким звикли ми сидіти до різдвяної вечері, усміхнувшись до всіх, аби тільки рідними таи сибраті Божому Дитяткові святі коляди.

— Христос рождається! — в кого з нас не розвеселиться душа, коли почує ті благословенні слова? Але чому б нам не стреміти до того, аби наші душі були веселі й радісні не тільки в день великих свят, а й у буденний час, що дня, в кождо хвилину життя, в се, як довго світить нам Господне сонце і можна нам ходити по божому світі?

— Веселість — каже раз найбільший поет такого мудрого народу, як Німці — се один з найцінніших скарбів в душі людини. Але вона — то не простацькі сміхи та й напастливі жарти запоморочених горілкою людей. Правдива веселість — се охота до життя й до праці. Се радісне почуття здорового тіла й здорового духа, спромога перемогати в собі без горілки й без чужої розваги турботи і смутку, та мати свідомість сили боротися хочби і з цілим світом.

З цілим світом!

Але щож — наші люди такої спасенної веселости здебільшого не знають, чи-там не хотять знати.

словом — він ставав такий смутний, як ті наші бідні селяне, що їх змалював у своїх оповіданнях український письменник Василь Стефаник. І наша рідна пісня славна на весь світ з того, що зворушує душу своїм тихим смутком, а й поміж нашими найкрасшими поезіями й письменниками не багато таких, що вміли справді веселити і глибоким словом розважити душу читача так, як нпр. покійний Осип Маковей. В нашої людини є з давніх давен всякий бід в вічі та гонати бідою об землю, а ми любимося з усім довго падаючи і журитися всім хоч три дні і три ночі. Особливож під теперішню хвилю, в наших тяжких життєвих обставинах, коли то в нас, як кажеться, нікому не з медом. Та не тільки в нас! І скрізь по світі життє не в медом, правдивої веселости щораз менше, а процент вимогубств зі смутку й розпуки зріс в останніх роках трохи не в усіх культурних краях так, що пригадує шаліте великих епідемій. І от тому сьогодні в цілм світі думають славні вчені й лікарі над тим, якби то збільшити в людині життєву силу? Що робити людям, аби зробити її міцною і відпорною на всякі турботи й халепи? Про таке думають нині наймудріші люди в світі, обмірковують з сього погляду добір подружж, виховання дітей, діточі забави, шкільну науку, роботу й життє старших, наслідки пиянства й половой розпусти у громадським і родинним життю, та й усі проголошують згідно, що нинішні тяжкі часи домагаються — нових людей, тілом і душею обновлених. Апостоли новітньої науки про поліпшення людської раси — т.зв. еугенетики — кличуть так, як кликав колись св. апостол Павло до громади в Ефесі:

— Обнови́йтесь в душах і умах ваших! Ставайте новими людьми!

І може саме сьогодні, в день свята Рождества Того, що своєю божою силою обнови́в увесь світ і зробив з колишніх ідолопоклонників нових людей, годиться і нам призадуматися над спасенною обновою наших тіл і душ. Геть

з кволою немічно і нездарнісінько! Геть з трійливими смутками й розпуками! Плекаймо в собі силу і красу тіла й гарт душі, а будемо веселі й дужі, а який ворог не зможе поборо́ти нас!

Дбаймо передовсім про силу і красу нашого тіла. Бо тільки здорові й гарні люди можуть бути справді веселі й охочі до життя і до праці. Хорай чи-там каліка буде скуцати й нудувати, хочби ви заставляли йому золоті столи найкрасшою їжою і напитками, та хочби зодгати його в шовки й атласи. Хора людина все смутна, а здорова весела, хочби в неї тільки кусник сухого хліба та й ніякого иншого напитку, тільки вода. Здорове, міцне тіло, — се перша й найважливіша умова всякої духової сили, енергії, видержимости та й тої справжньої веселости, яка не дає людині ніколи стати жертвою смутку й розпуки. Тому всі народи, в яких культура тіла стояла високо, вели вже з найдавніших часів провід в життю людства, й полишили по собі такі безсмертні архитвори мистецької творчости, як нпр. старинні Греки (Геллени). А в наших часах завдячують їм могутні держави, як Англія або Америка своє ситове значення в не малій мірі тому всьому, що вжитється з культурою тіла: плеканню здоровля, руханці і всякого роду руханковим забавам (т. зв. спортові). Англійські королі дбали про те се вже з давніх давен, от як напр. король Яков I., що володів в XVI ст., і у своїм творі "Царський дар", призначенім для поуки свого сина, писав, що національним обов'язком кожного Англія є вміти добре дужатися, бігати, стріляти, їздити човном, плавати і гарно танцювати. А коли в маю 1726 великий французський письменник Вольтер уперше приїхав до Англії, то він був очарований красою весняних руханкових забав простого народу тут і сказав пропам'ятні слова: що такий нарід не може бути рабом. А в в новітній історії приклади й на те, що провідники поневоленого народу при допомозі широко розвинених руханкових забав та плеканню фізичних сил народа — ось во в нас, українців, великий дивити нарід з неволі, а саме в початках XIX ст. Німець Ян (Jahn), який ще донині називається в Німцях "батьком руханки" (Turnvater), а який своєю діяльністю причинився колись немало до освободження тодішньої Німеччини з французького ярма.

Але нащо нам з сього погляду дивитися тільки на чужих? Хібаж в нас самих, на довго перед війною, не було руханкових установ, наших "Соколів" і "Січей", не було славного сокілського клича: Всі враз, всі вперед? Не співалася в нас гарна пісня:

Гей! там на горі Січ іде,  
Гей! малиновий стяг несе,  
Гей! малиновий — наше славне Товариство  
Гей! машерув — раз, два, три!

А не писав наш славний діяч і організатор, проф. Іван Боберський, в календаріку "Вістей і Запорожжя" з р. 1914. — "Виховання тіла — се шлях до виховання духа". "Руханка се лік на байдужність, лін і кирино", "Руханка учить приязувати і вчить слухати. Руханка виховує вже в молоді організаціїний змісл, привичає до поділу праці, до відвічальности за обняте завдання, до совісности й точности, до опановання роботи правильною напругою, до віри у свої сили". Або: "Розвивай свої сили, бо як ти слабкий, то світ скрутить тобі карк". Ой, так! так! Непомілився наш незабутний організатор, коли таке писав, бо світ нам таки добре добирається до шкіри і готов нас зовсім узяти під ноги, коли ми не зберемо всіх сил і не станемо — новими людьми, людьми сильними тілом і веселими душею, які за волю і благо свого народа йдуть усі враз, усі вперед і не бояться нікого й нічого! А таких нових людей зробить з нас напевно — широко організована й доцільно ведена руханка. Гей, у "Січ"!" Пригадаймо собі тільки, як преславно відбувся перед війною, в р. 1914, наш пропам'ятний звиг. Яку красу і яку силу народа виявив він — скільки радості і втіхи вінс він в наші душі! Але щож — в життю не можна жити минулим, в життю треба йти все наперед і робити то, чого домагається над нас наш час, і наша хвиля. Тому переводім наново як найенергійніші організації нових "Січових" гуртів. Нехай се тільки вправи з сикавкою і драбинами, вправи пожарницькі та руханкові полєві вправи, а вони стораз цінніші для нас, ніж пиятики по коршмах і весіллях. Не марнуймо сил тіла й духа в пиянстві, розпусті і лінєвстві, плекаймо в собі велику силу в користь великих діл для всього народа, а Господь благословитиме наш почин, і ми з кожним Різдовм будемо могли сказати:

— Христос родився — Нарід обнови́вся.

Так щераз:

— Весело поскачте й більше не плачте!

Ми-ж, Українці, нарід молодий, і тому саме нам годиться ставати новими людьми. Перед нами ще, сказатиб, ціле життє. Ми що-йно приходимо до повної свідомости всіх наших сил. І той смуток наш, то не щось вічне, ні, се тільки переминаючий слід колишньої неволі, який згубиться і пропаде, коли ми міліонами охочих рук возьмемося за наше народне діло, не забуваючи, що наші найдавніші пісні, наші старинні українські колядки і щедрівки, не мають в собі ні тіни смутку, навпаки, — вони такі радісні й веселі, що красніш трудно знайти в цілм світі. І в тій радісній веселости наших найдавніших пісень — а наша найправдивіша душа, радісна і творча душа України. Так розбуджуймо-ж сю нашу найглибшу національну душу рухливістю і діяльністю, спасенною руханкою і руханковою організацією, а спаде з

неї чорний камінь смутку, і вона, та українська радісна, творча і революційно сміла душа видвигнеться щераз золотим сявом над нашим українським селом, мов та божя зізда в ніч Христового Різдва над убогим Вєфлєєм.

І буде Різдво Народу, і чужі царі поклоняться Йому.

ПЕТРО КАРМАНСЬКИЙ.

## ХРИСТОС РОДИВСЯ!

Забудьте в серці горе чорне,  
Беріть до рук весільні квіти,  
Хай радість душу вам огорне —  
Христос родився. Гей, славіте!

Христос родився! Чуєш, брате,  
Змучений в ярмі при плузі?  
Недармо ти в тюрмі з за грати  
Молився Правді, ваяув в тузі!

Недаром ти у чуда вірив,  
Чекав на зорю з Вєфлєему  
І тугою століття мірив,  
Розкривши серце для приему.

П. Карманський.

## "Святий вечір"

Святкуємо "Святий вечір" з традиційним поважним настроєм, святкуємо його найкраще з усіх народів, з безліччю чудових обрядів — та зовсім не розуміємо тих обрядів. "Колядуємо" старинні, більш як тисячлітні пісні — та ніяк не вторпаємо змісту сих пісень. Бо не знаємо, що на "Святий вечір" ми вертаємося духом до передісторичних часів, единаємося серцем з нашими прадідами, з давнім геройським, вольним, хліборобським народом, який умів дивитися на світ ясным поглядом.

Бо й чи багато знає знає, що значить цей колядковий "пан господар", з пишним двором, до якого увіконці входять як гості, "яснеє сонічко", "блідий місячок", а вреніт "сам Господь". Чи багато з нас знає, що значить цей "дідух", сніп жита, в куті хати, ся солома на підлозі і сіно на столі, ся куця з медом, ся просфора пшенична, якою хазяїн навіть з худібкою обділюється, цей плуг, який в хату вносять, і інші обряди чого величючого українського вечора? Що спільного має Христос з усіма тими причадами, які зробили нам "Святий вечір" справді святами?

Все те поганські обряди, які впади пилон на пізніші християнські обходи, злилися з ними і їх не відбере нам ніяка сила. А як відібрати, то враз з тим звєлаби наш чудовий "Святий вечір" до німецького, італійського, французького чи иншого холодного, бездушного празнику пиянствования по коршмах.

Кохись не знав наш нарід храмів, не знав священників. По читав своїх богів кождий, як умів, серед природи, де людське серце найкраще відкривається для релігійних почувань. Почитав сили природи, в яких добачував богів, одних собі прихильних, других ворожих, грізних і жорстоких. Сонце, місяць, огонь, громи, дощ і др. — отсе цілий ряд богів наших предків, яким вони молилися по зелених гаях і по своїх ха-

Тариф оголошень за текстом за 1 вірш міліметровий одношпальтовий (сторона має 6 шпальт ановсових) 0'24 вол. пол. для дрібних промисл. укр. інстит. 0'16 вол. п. Дрібні оголошення по 0'15 вол. п. за слово, найменше дрібне оголошення 1 вол. п., для шукаючих праці подані безпосередно до Адм. по 0'10 вол. п. за слово. Оголошення в тексті 150% дорожші, на першій сторони 300% дорожші. Рахунки платні і заскаражальні в Перемишлі, а замовляючий анонс вже тим самим безвастережень годиться на це.

Христос родився! Слово Боже  
Втілилося, жие між нами.  
Яка-ж нас сила переможе,  
Як ми підем Його слідами.

Як ми підем під омофором  
Його неземної любови  
З задивленим на сонце зором,  
То хто накинє нам окови?

Забудьмо в серці горе чорне,  
Берім до рук весільні квіти,  
Хай радість душу нам огорне —  
Христос родився. Гей, славіте!

тах, яких шанували, любили або боялися. Як хлібороби і скотоводи, залежні від природних сил, вони задовольняли своє існування з природними явищами і цікавилися тільки ними. Знали, що від сонця залежне все існування і самих людей і їх основи існування — хліборобства, отже й сонце було їм найбільшим богом; батьком цього бога був огонь. Бачили, що осенню цей їх ласкавий бог немов тратив силу переможений богом тьми, немов тікає кудись перед своїм ворогом і через те день робиться коротким, хмарним, температура щораз обнижується, дні стають все холоднішими, все в природі завмирає. І вони спочували недовіль свого бога. І бачили, що з кінцем грудня (від 22 грудня) день починає рости, яснішати, час повертається до весни, до перепоги сонця над тьмою і холодом — і вони те могли не радуватися перемогою сонця, яка наближує їх до перепоги цілої природи з весною, коли приїде тепло, ясність і радість, коли стануть падати теплі дощі і земля мов зачарована вкриється буйною зеленню і квітами. Чи могли вони в цей переломовий час перепоги сонця стриматися від празнику і не виявити свою радість хліборобів, яких серця переповнилися надіями на недалекий час полєвих робіт? Вони святкували празник бога сонця, що перемагає тьму. А що сонце має вигляд округлого диска, кола, то й цей празник вони охрестили "колядою", а празничні пісні, які в часі цього празнику співали, назвали "колядками".

Цей празник був празником хліборобів, які від положення сонця до землі і від зміні пір року є вповні залежними; отже як інакше могли святкувати його, як не одягаючи його в шату обрядовости, яка всіма поведінками нагадувала хліборобські справи? Шо-ж дивного, що в цей празник виступали на сцену родинного життя і "дідух" і "куця" з пшениці і з маку та меду, якою, кидаючи її на стелю, ворожили будущий урожай, і солома, і плуг і худоба? Шо-ж дивного що в "колядках" появляється



„пан Господар“, багатир, в якого повні стогни і багато в оборі, який гостить таких визначних гостей, як сонце, місяць, дрібен дощик, або й само-го Господа? Цей пан господар — це ніхто інший, тільки пан неба, пан сонця, місяця, дождю, громів і усіх природних появ. До нього в гостину знову поспішають такі дорогі хлібороби гості, як сонце, місяць і дощ — гості, які звіщають не-далеку весну і хліборобську працю в полі. І хоч давній празник в честь перемагаючо-го сонця заступлено празником різдвя Христового, яке припадає в ту саму пору року, — то все-ж таки ми ще й сьогодні „колядуємо“ і „щедруємо“ наші чудові поганські пісні, навіяні глибокою стариною, незрівняною красою символічної поезії, пронизані глибокою філософією наших прадідів.

ОСТАП ГРИЦАЙ.

### Про Ангела визволеного. Різдвяна казка.

1.

Кажуть, що коли Бог сотворив Ангелів, то дав їм такі могутні крила, що з їх силою не могли рівнятися ні крила вітра, ні найдухливі птахи на світі. Понад усі землі й понад моря, від краю до краю й безконечно в силі ними літати Ангели, а проте не томляться і не падають вони ніколи. І ясними такими сотворив Господь Ангелів, що лице в них і крила і шати їх ангельські сліпучим промінням мов сонце сяють. Але діавол завидує Ангелам їх божої сили і краси, і де тільки може, від Господа їх відвертати намається. Колиж який Ангел злого духа слухати стане і грішними мислями промишляти почне й віра в його серці захиталася, тоді — як кажуть — крила в нього стають безсилі, а райська краса його лица притемнюється. І тоді такий Ангел не в силі перелетіти ніякого простору, він падає і мусить — невидимий світові — блукати по світом. Скитається він так самотний і смутний по лісах і дебрах, по горах і печерах, по ярах і прірвах, а коли рано і при заході сонця бачить Господнє небо в золоті й пурпурі, то стає так тужити, що й мертве каміння з ним спочуває. Аж поки віра не воскресне в його душі знову, і не видвигне його легко й радісно понад ліси й дебри, понад гори й печери, понад найдавніші краї і найглибші моря аж ген до сяючих брам раю, до Господа.

І так було і з одним Ангелом, що без божого дозволу зважився покинути рай і полетів на світ дивитися на те, що там діяли люди.

А тоді на світі була велика війна. Бачив Ангел, як розбішені діаволами люди накопичували в кривавих пожежах трупів цілими горами, а людську кров розливали ріками, як руйнували церкви й вівтарі, а на їх руїнах насилували жінок і мордували дітей. І бачив Ангел, як дужі чужинецькі переможці наступали скрізь на слабших і миролюбивих народів і поневолювали їх, і чув він, як чванився діавол, що немає вже добрих людей на землі, що в тільки слуги Сатани і злочинні демони його. А від того в серці Ангела збудилася зневага — і стало в нього з жалю великого кривавитися серце і почало з горя темніти божеське гарне лице його. Не раз і не два хотів він тоді покинути землю і вернутися в рай, але щож — від вічного страждання счорніли і його крила та стали важкі, мов олово. І ясні його шати стали від сліз темні й тяжкі, мов заваготіли вони горем усього світа. І стала тоді тривожити Ангела думка, що йому хіба на віки доведеться блукати в самоті між злими людьми на землі, і він прескорбно слухав, що діавол нашіптував йому. Але одної ночі здавалося Ангелові, що голос Господа закликав його, і здавалося йому, що той Господній голос рік до нього

так: — „Поки люди не стануть промишляти в серцях своїх Миром і Любовю знову, доти між ними блукати меш такий, як ти тепер. Аж коли суджено буде тобі побачити три вчинки, гідні божого заповіта, може визволена буде і страждуща душа твоя, і визволенням стане тоді й ангельське ество твоє.“

Так сказав той голос Бога. Та діавол засміявся глумливо і став ругати Господа і слова. Одначе Ангел відвернувся від нього й рік:

— Піду щераз по світі й почну шукати, а може знайду між людьми таких, що творять Мир і служать Любові, а тим, що темнію смутку сповиті, світлість радості повертають.

2.

І Ангел помандрував в далечинь.

Іде він, іде, аж чує — різдвяні пісні лунають. Дивиться Ангел, а довкола нього в снігах убоге село і принищене війною сільська церква, а з церкви чути божу хвалу, і святочний спів людей. І легко стало йому в цю хвилину на душі, бо Христове Різдво то таке божє свято, що в його день Господь і найбільшого злочинця ласкою своєю милує та й закам'янілій душі розвагу подає. Звеселилося так серце смутного Ангела і жаль йому було кидати те вбоге село з розспіваною церквою, в якій були мабуть усі, усі люди, — бо ген довкола не видно було нікого, — та тут же погляд його впав на одну доріжку, якою кризь сніг і під мороз ішло двоє малих дітей:

Хлопчик і дівчинка.

Дивиться Ангел. Дівчинка веде хлопчика за руку, обуті в його стару свитинку, тупає з ним зле обутими ногами по замерзлій снігу, розгріває його своїм віддихом і все заспокоює, що вже недалеко. А куди вони йдуть? — думає Ангел. Певне до церкви? Та ні, — перейшли мимо, перехристілися і подалися кудись дорогою, хоч їм ніжки у сніг западають, личка з морозу посиніли, а скостенілі руки раз-у-раз од себе вдаряють. У хлопчини вже слюзи в очах. Він кризь стриманий плач питається в дівчинки знову, чи ще далеко, а дівчинка каже:

— Ні, вже близько. А гроші маєш усі?

— Маю.

— А молитву до Ісуса ти маєш?

— Тямлю.

І вони йдуть далі. Став Ангел близьенько коло них, крила свої райські над ними розгорнув, од зимного вітру дітей засланяє, маленькими слідами їх ніг за ними йде і чує, як хлопчик про якісь золоті дарунки від Ісуса питає. А далі діти йдуть щораз швидше і поспішніше, згодом же починають дрібненько бігти. Біжать вони біжать, хлопчина вже і змучився і не може далі, а тоді його дівчина одним махом на руки, пригорнула до себе, як дитину, надихув своїм віддихом, і врешті стає з ним коло якогось страшно зруйнованого будинку.

А то так лютий ворог скрізь, куди заходив, миролюбивих церкву і школу нищив, ті дві твердині Господа в його боротьбі з діаволами на землі.

Але коло зруйнованої школи в залізна, глибоко в землю вбита скарбона. Як видово яке, як залізний лицар села тут стоїть. І от до тої скарбони миролюбивих діти, — по прикладу батьків — припали. Бачить Ангел, як їх змерзлі ручки до скарбони якісь убогі гроші вкидують, як вони при-тім обоє навколійки стають, руки до молитви зложили і свою вірующу, діточу мольбу починають.

Слухає Ангел.

А дівчинка говорить в голос і виразно, за неюж хлопчик з трівижною увагою:

— „Ісусику, Дитятко, Пречистою сповите, сірими волами надихане, вбогими пастухами заколисане...“

Тут хлопчик важко закашлявся і мов захитався у снігу. А дівчинка вгорнула його геть

своєю свитою, втишила ніжно і діти молилися далі:

— „О ти, Боже Дитятко, Землі Української Панятко, наш бідний гріш на школу прийми, в срібло злото поверни, сріблом злото нам подай, та на рідній нам Землі нашу школу видвигай...“

Слухає Ангел.

І враз тих двоє українських дітей, у снігу й серед морозу, трохи не босоніж, у старих свитинках, пригорнені тремтючи одно до одного, починають різдвяну пісню. Ту саму, що її співали вчорай по людських хатах, за вбогий гріш, що його сьогодні до залізної скарбони там — обік страшної руїни в середині села, оддали.

І в ту хвилину блукаючий

Ангел скиталець уперше радісно заплакав, країж темних шат його світлом засніли.

3.

А згодом він помандрував в далечинь знову. Краї шат його сяяли тихим, лагідним світлом, оттак, мов о півночі в літі промінь місяця краї листків посріблює. Але лице Ангела було темне, і темні були ще і крила його, і сили тої в них не було, що мала його видвигнути до раю.

Та людських хат ставало на його дорозі щораз більше, і радісних співів чув тепер Ангел щораз частіше.

Невидимий для людей ішов Ангел, але сам він бачив людей гаразд, знав цілі їх доріжки і знав гадки в їх серцях. А людей ішло його шляхом багато, особливож молодих і гарних, бо це був святочний день і молодь бажала повеселитися. Ішли так розгуляними гуртками молоді парубки й дівчата, перекидувалися веселими словами і бадьорими вигуками, едналися в великі гуртки, і недумали ні про що, тільки про свою забаву й опьянюючу радість.

А в Ангеловій душі вставав від того тихий смуток, бо Ангел знав, що всюди, де жили люди, було більше нещасних і опущених, ніж таких, що безжурно й одчайдушно бажали радуватися життям. А хтож потішав тих нещасних?

І чим більше музик і співів чув Ангел, тим темніше ставало сумуюче лице його.

Та тут же Ангел зупинився.

Він побачив де-що на самоті невеличку, але ясно освічену хатину, милу й дуже чисту видом, з якої доходила його тужлива пісня, співана солодким, жіночим голосом. А не була це така звичайна собі пісня, яких сто почувеш на вулиці від кожної розгуляної дівчини. Ні — одна з тих гідних, гарних пісень була це, що їх звикли співати самотні матери й вірні своїм чоловікам жінки. І голос, що її співав, був такий захоплюючий, що повеселішало від нього сумуюче серце Ангела, і він зайшов невидимо в ту хату, аби насолодитися дивним співом близька.

Колиж він нечутно явився у світлиці, побачив, що тут жив один з тих Героїв, що ще так недавно боронили Рідної Землі перед ворогом і жертвували для неї все своє найдорожше. Бо й той Герой тут був важко окалічений немічником, без руки і зі слідом жорстокої рани на лиці, і йому то саме співала його молоді дружина ту захоплюючу пісню, що так заманила сумуючого Ангела.

— А ти пішлаб погуляти з твоїми подружками тай з ними собі той різдвяний пісню заспівалаб — говорив згодом бідний немічник до молоді жінки. — Ох, ти така гарна, така молода ти, колиж тобі був час натанцюватися наспіватися, наслухатися музик, коли? Ти-ж молода, як та цвітом обсіпана вишня на весну... Така ти собі красавиця, як та рожечка в полі, як та лелія в панських садах... Гей, Гей, Гринько, тай нащож я тобі так тяжко світ зав'язав... Та деж я до тебе, такий бідний каліка?\*

Слухає Ангел.

А вона до нього припала, волосся йому з бідної заку-

реної голови відгорнула, чоло й очі його цілувала, близну страшну устами як ангельським цілунком диткнула. А потім в молоді свої обійми його смертельно змучене тіло взяла, до грудей його собі пригорнула й каже:

— Цить, не каліка ти мені й не бідний і світа мені доста, того, що з тобою, Петре... Заснеш, то я сну твого пильную, кожний віддих твій чую, мисли тобі з білого чола відгадую, а сама й дихати не хочу, аби тебе не збудити... А вийду з хати й самого лишити тя мушу, то спокую, мов та розлучена птиця, не маю... Очі твої скрізь бачу, й тугу їх чую, й так мені за ними, що через сім лісів до них без хліба ішлаб... Так мені скрізь без тебе, мов сто миль на чужині далекий... Та й з ким мені без тебе гуляти? Тиж за нас усіх один на кривавій війні був, ручечку молоду, личечко парубочьке зволював... Тай хтож, як не жінка рідна, тепер тя заходить має?\*

Слугає Ангел.

Важко зранене лице Героя устами, мов голубка теплим крилом, голубила, сирітку-ручку його собі на молоді плече завдала, вгорнула його і каже:

— І хібаж я одна така нині у світі? Злі люди війну почали, на землю наїхали та й чоловіків без ліку вигубили... А тепер що-друга хата оттакій сидить, як ти, і світом, як той скалічений птах, нудить... Так як тоді матірям, сестрам і жінкам не заходити їх? А хтож їх, оттих бідних немічників і калік зайде і розважить, коли не такі, як я? Тепер в цілім світі, в усіх краях їх десь багато-багато, і кривди мені одній нема, Петре...\*

Слухає Ангел.

І здавалося йому в цій хвилині, що весь світ зворушився перед ним, і він побачив міліони таких милосердних і добрих, співаючих і веселих людей, що на ріваленні війнової землі творили мир і служили любові во ім'я Господа. І глянув Ангел на діавола поглядом, мов вогнистий меч, і темне лице його засніло світлом, а темні ризи його стали від краю до краю промінні, мов райське сяйво.

Але діавол почув сором і лють у своїй душі зза того, що тепер чув і бачив божий Ангел, і тому він знову став ругати Господа і сказав:

— А мира на світі всетаки не буде ніколи, і не Любов, а ненависть правити ним буде во віки! Дивися — кликнув діавол до Ангела, показуючи рукою довкола — все те ось тут це моє царство,

Др. Стефан Витвицький.

### Чи ми справді нещасні?

У нас найбільше нарікань на лиху долю і на ворогів. Нашому положенню все винна судба, або ворожа затія, взагалі якась сила чужа, по більшій часті неозначена і неособова, — ніколи ми самі. Загально у нас завелось пересвідчення, що український нарід є з роду безталанний, хоч є у него завдатки на те, щоби стати великим і могутим, але він — мовляв — вже призначений на те, щоби тільки терпіти. І думаєш у нас перетворювати своїм нишнім для завтрішнього, хто здібний по-якесь, то ми булиби одним з перших народів світа.

Ніщо для розвитку і будучности народу не є більш погубне, як таке переконання. Не було, нема і не буде на тім світі ні людини ні народу, який проходивби через життя без жури, без труднощів, противенств і боротьби з ворожими силами. Але проте серед найбільше важких умов і власне завдяки їм вирости найдуцї і найбільш могуті народи. З малого початку

зродився звязок колишньої римської держави і серед найбільш трудних розвивалася росла та дійшла до пановання над світом римська імперія. З Бритійського острова, киненого на західний край Європи, неврожайного, сповитого постійною майже мракою, відрізаного від світа морем, стала будуватись англійська велико-державі і то після періоду можливо найбільш кривавих внутрішніх межиусобиць. Чи є в історії — крім давньої Картагіни — примір більш катастрофальної програної, як програна Німеччини в останній світовій війні? А преці Німеччина, яка дуситься у своїм географічному положенню, стиснена на європейським континенті ворожими силами, на наших очах піднімається з упадку, відроджується і добуває для себе одно з перших місць в міжнародній політиці, щоби колись опісля на ново почати будову розбитої своєї передвоєнної велико-держави.

З вийком фізичних терпінь, недуг, елементарних нещасть, нема для людини судби, нема її і для народу. Поза тими неминучими ударами людська судба се діло кожної людини, судба народу се діло народу. Кожда людина, кожда нація творить собі сама своє щасте або нещасте.

Яка тайна тої творчости? Вона лежить у свідомості людини своєї духовного ества, висшого і сильнішого над ество змислове. І у панованню тої духовної сили над людською змисловою природою. Хто не знає буденного порівняння двох жаждучих людей. Один з них мимо втоми і горячки зуміє своєю волею запанувати над жаждою, щоби не виставити себе на небезпеку життя, другий зразу напесь води до ско-чу, не зважаючи на те, що жде його неминуча недуга, яку опісля називаєш „лихою судбою“. Я бачив, як в часі походу російських військ російський жовнір припав до розлитого спірту і пив так довго, поки плічч не згинув. Про него певно теж в дома говорили, що його постигла „лиха судба“. Або другий теж можливо найбільш популярний примір: один господар веде своє господарство так, як вели його діди і предки, все сподієся на Бога, не думає про вавтра: другий — безнастанно міркує про те, якби уліпшити своє рільне господарство, якби його забезпечити перед всякою елементарною шкодою, якби придбати для себе нові приходи, заняти під культуру неуживане досі і несправлене поле — і він ціною недоспаних ночей, особистих невигід, та мозолих того труда ввісь з пустині створити цвітучий город. У першого господаря майже що року трапляється нещастя, що раз то нова постигає його „судба“ — у другого все складаєсь так, як він того хоче і до него лиха судба заглядає дуже рідко.

Дужий нарід, се більша або менша скількість дужих людей, слабкий нарід, се більше або менше число слабих людей. В кожній області життя успіх має той, хто своєю волею, своєю думкою і почуванням, взагалі своїми духовними здібностями уміє його здобути. У нашій громадській життєвості тих цінностей проявляєсь дуже мало. Хто думає про те, якби збільшити вислід своєї праці, знайти для неї нові умови і нову нагоду, уміє жертвувати своїм нишнім для завтрішнього, хто здібний конати своє лінивство, запанувати над своїми пристрастями, хто зуміє передержати найгірші життєві злидні, хто упавши потрафити підністися з упадку і почати на руїнах розбитої екзистенції від свого сочатку нове життя, хто вміє жертвувати своїм особистим інтересом для публичного добра, того рідко коли постигне лиха судба і той буде правити собою і другими та сам собі створить свою будучність.



Др. Вол. Левицький.

## „Листи до братів хліборобів“.

Перед кількома місяцями появилася отсе вже п'ятнадцятого „Хліборобської України“ видавництва Союзу Хліборобів Державників, в якій печатаються знамениті листи до братів хліборобів Вячеслава Липинського, відомого ученого історика і політика. Листи ті звернули на себе замалу увагу, а заслугою вони на те, що з ними наша суспільність докладніше познакомила. Листи ті — се одинокий того рода продукт українського підсвітка і в розвитку громадянської думки становити вони будуть віднині граничний стовп — розпочинати-муть нову епоху.

Колись, в добу занепаду національної свідомості і державної гордості німецької нації, в часах Наполеона, появилася на початку XIX століття епохальні „Reden an die deutsche Nation“ (Промови до німецького народу) німецького філософа і політика Фіхте, які причинили дуже до державного відродження німецької нації. Листи В. Липинського повинні мати для української нації аналогічне значіння і спричинити до уздоровлення наших анархічних відносин на всіх ділянках нашого національного життя.

В. Липинський в ідеологію і творцем так званої гетьманської концепції державного устрою України — однак його творча критика проявилася в нашому минулому і сучасному має свою вагу і значіння для цілості нашого національного життя. Можна сказати, що його гетьманська концепція державного устрою України в більшості гордий впливом його аналізу органічних хиб українського національного організму і найкращим способом лічення тих хиб, як основною тезою його світогляду, на котрій його система опирається і без котрої паде.

Вся сила і вартість системи В. Липинського в його глибокій і незвичайно влучній аналізі хиб нашого національного організму, вишукуванню причин тої хибності і вказанню способів лічення її. З того погляду найважливіша частина листів.

Автор, розглядаючи долю української нації в минулому і сучасному, вказує на численні наші невдачі у будівництві національної держави. Рівночасно підносить, що невдачі в наслідок не зовнішніх причин, нападів і т. д. але в наслідок органічних хиб нашого організму, і що як довго тих хиб ми не усунемо, так довго кожна наша спроба створити державу буде засуджена на невдачу. І автор вірить в вилічність наших недомогань, вірить в уздоровлення нашого національного організму. На чолі цілої його праці можна поставити твердження „Sanabiles deus fecit nationes“ (з божиї волі кожна нація може вилічитись із своєї хвороби) а на тій засаді опирається його глибока віра в успішність і корисність його письменницької праці, його „Листів“.

„Недержавність“ — так звється наша хвороба. Ця хвороба зовсім інша ніж — подібна до неї по своїм зовнішнім ознакам — поневоленість. Ми всі, мешканці України — не в громадянством поневолені; ми — громадянство недержавне. Це значить, що ми держави, реального втілення нашої окремих не маємо не тому, що ми всі хочемо її мати, але нам якась зовнішня чужоземна сила в цьому заважає. Держави ми не маємо тому, що ми не уміємо самі в собі хотіння своєї власної держави розвинути, його в цілім нашій громадянстві розбудити, і це хотіння, відповідним методом його організації, своїми власними місцевими силами здійснити.“

„Нація поневолена єсть нацією державною, яку придушує

і позбавляє держави на якийсь час своєю більшою силою чужоземна нація державна... Вона не звязана органічно з чужоземною владою, вона вся відчувала поневолення цієї владою і вона має в собі хоч і в поневоленому придшеному стані, всі елементи потрібні до будови держави“.

„На територію громадянства недержавного чужоземна влада приходить завжди покликана частиною цього громадянства. Але, не знаходячи ніколи для себе підтримки інших його частин, тоб-то односторонньої підтримки цілого місцевого громадянства, чужоземна влада спирається на свої метропольні (домашні — пр. Ред.) сили і править таким громадянством як колонією зі своїх метропольних центрів. Тому нація недержавна, по упадку своєї метропольної влади, ніколи не може випростуватись і будувати свою державу так, як нація поневолена“.

„Хвороба недержавності має своє джерело не в причинах зовнішніх — як хвороба поневоленості — а викликана вона причинами внутрішніми органічними, без усунення яких ніякі найбільше сприятливі зовнішні умовини, ніякі найвірніші союзники, ніякі навіть найкращі зовнішні „організації“ абсолютно нічого не можуть“ — (стор. 164 і 165.).

І автор аналізує ті внутрішні органічні причини і ділить їх на залежні від умовин існування (підсоння, земля, раса), і на причини залежні від способу нашого ділення, які ми розумом і волею відповідно до наших хотінь та ідей можемо змінити.

Причини недержавності нашої нації залежні від нашої волі зводяться до одної: „неуміння українських людей, без огляду на те, за кого вони себе вважають і як вони себе національно називають, здобути та організувати на своїй землі свою власну владу і свою владу своїми власними силами удержати“ — Цесть бациль нашої хвороби, яка звється недержавністю, і від його знищення залежить наше вицвіття, або дальше хронічне і невилічне слаббування.

Розглядаючи повисші причини нашої хвороби, автор робить глибокі помічання так в обсягу нашого сучасного життя, як історичних і недавню минулих подій. З автору промовляє не тільки найкращий наш сучасний історик, якому відомі всі події і пружини дій нашого минулого, але і знаменитий обсерватор сучасного життя, узорбаний глибоким знанням суспільних наук. Вся його увага звернена на створення у нас державно творчої верстви, здатної до завоювання влади, вірної самій собі, своїм ідеям і хотінням. Державно творча верства може повстати тільки з продуктивних суспільних елементів, які в своїх руках мають засоби продукції і продукцію керують. Верстви непродуктивні, що живуть не з продукції середників удержання суспільності, але з творчості свого ума і духа (інтелігенція), ніколи державно-творчою верствою самі про себе бути не можуть, а можуть тільки своїми духовними, суспільними способностями, державно-творчу верству підтримати. З другої сторони — державно творча верства без підтримки духовних сил інтелігенції удержатися при кермі не може. Автор подає глибокий аналіз і її ролі в державно-творчій роботі і висказує не одне гірке слово на адресу недавніх і нинішніх „батьків“ народу з поміж інтелігенції.

Розглядаючи розвоєві сили суспільності, ділить автор кожну суспільність на дві частини — на частку консервативну, що кермує суспільною продукцією і державою — на частку поступову, яка змагає до зміни чи уліпшення існуючого стану. Суспільність, якій бракує першої частини, не може зорганізувати своєї держави; суспільність, якій брак другої,

може занидіти через брак сил розвоєвих. Та суспільність, котра має тільки поступову частину, подібна до корабля, який плаває по широкому морю навімання, без крил і вітрил, наражений кожної хвили на катастрофу і загибель.

Наша суспільність належить як раз до другої категорії, і завсіди устами своїх „великих“ представників хвалилася своєю поступовістю від „найбільше лівих“ не дальше „кадетів“ і тою благодатю, що в нас, слава Богу, нема ні „шляхти“ ні інших богатирів. А тимчасом ті верстви, се як раз органи, що кермують суспільною продукцією, і без них капіталістична суспільність не дається поумати. В суспільності сповняють вони незвичайно важну роллю кермуючого і удержуючого суспільності лад елементу, супроти частини поступової, яка той лад хоче уліпшити чи змінити. Завдяки бацилеві нашої хвороби — неумінню організувати творчі суспільні і державні сили та продукуюча і кермуюча верства в часі нашої історії завсіди від нас відходила, лишуючи судно нашого життя без керми і вітрил — а переходила до ворогів, закликаючи з чужих метрополій (осередків) організуючих ворогів. — З другої сторони — перевага у нашій суспільності так званого поступового елементу позбавляла наш організм рівноваги і творила з нас „націю каліку“, переміняючи наш нарід рідше в українську поступову партію, як в свідомість своїх національних цілей і завдань націю.

На те наше каліцтво чужинці, яким основний характер кожної нації був відомий, часто звертали увагу і з їх слів ми неодну могли витягнути науку. На жаль, характер і причини нашої хвороби не були нам відомі, і ми з обуренням відпирали слухні помічання людей, які твердили, що ми, Українці, не нація — а партія поступова, демократична, соціалістична. І так, коли свого часу відомий посол до австрійського парламенту, гр. Войтіх Дідушицький в одній своїй промові в австрійським парламентомі 1907 р., аналізуючи суспільні прояви нашого тодішнього життя, сказав, що український рух — се рух суспільний, а не рух національний, стрінувся він з протестами наших політиків. Однак він мав рацію, а не наші політики. Завдяки деяким нашим ідеологам XIX століття, які поставили тезу, що цілою нашою нацією є поступовість, що все консервативне, а тим самим життям кермує, продуктивне і державно творче до української нації органічно належить не може, повстала у нас формальна нагілка і елементів консервативних (суспільний лад організуючих, кермуючих) елементів з нашої суспільності, дике самовилічення національного організму.

З хвилию нальоту на наш край так званого народництва і драгоманівщини, український рух перероджується на Великій Україні з національно-політичних державницьких течій першої половини XIX століття, яких продуктом була Історія Русів, Кружок Лукасевича, Т. Шевченка, в виключно культурницьке українофільство, а у нас в Галичині вирастало буйно ріжні „ізми“. Наслідком сего обкороювання нашої нації до виключно поступових елементів і течій, була утеча широких шарів нашого громадянства в чужі національно-табори, де вони знаходили со звучні собі консервативні елементи і повстання таких напів ренегатських груп, якими були наші русофіли, що не знаходячи місця серед нашої поступової суспільності, лишились напів дороги і не мали сили ні від українства відірватися, ні до московської нації прибити.

В кожнім випадку елементів з нашої нації консервативних, державно творчих елементів, а творення нашої нації з течій виключно поступових, було фактичним добиванням

нації, а не її відродженням. А XIX століття в дійсності було часом найбільшого нашого національного занепаду, побіч навіть словесного літературного так званого відродження, яке було за слабим, щоби в слушний момент допровадити до державного відродження України. Сповнились слова Т. Шевченка, що „Україну злії люди присплять лукаві і в огні її окрадену збудять“. Не обікрали її тільки вороги, але і приспали свої злії люди. Наші батьки народу з запалом, гідним красної справи, елемінували від неї „непоступові“ елементи — аж зробили з нації каліку, нездібну до державного життя. Нація може здійснити своє право на державність, але не може бути нацією без двох рівноважних груп: консервативної і поступової. І нарід тільки з поступовою ідеологією — не нація, а суспільна течія. Через те гр. В. Дідушицький мав повну рацію — що ми, Українці, не нація, а партія, або що найвище суспільна течія. А щоб стати нацією, мусимо притягнути до себе і до акції над здійсненням нашого національного ідеалу всі суспільні верстви, що мешкають на Україні, а передовсім верстви продуктивні і державно творчі, заповнюючи їх, що здійснення нашого національного ідеалу не буде їх економічною суспільною смертю. Тоді вони перестануть для установлення ладу і порядку проти наших поступових зглядів „руйних“ загіт, закликаючи чужі організуючі сили — ворожі нашої національній ідеї, і спричиняти поневолення краю по кожнім нашій зриві до самостійності.

Великою заслугою В. Липинського є, що він в своїх листах піддав глибокій аналізі причини нашої національної руйни і вказав шляхи уздоровлення. Справа нашого національного уздоровлення — річ можлива, бо „Sanabiles deus fecit nationes“, однак ся справа вимагає великих зусиль цілої нації. Щоби ті зусилля скорординувати, щоби зібрати для сеї акції як найбільше сил, щоби тягнути наш національний віз (як говорить гетьман Мазепа) „в один гуж“ — а не в ріжні сторони, щоби тому рухови запевнити сталість, певність і один напрям — В. Липинський пропонує для нашого державного устрою форму тру дової монархії з ділчим мо нархом — гетьманом на чолі. Ся форма державного устрою буде мати, по його думці, найбільше цінності і буде найбільше пригодою до винищення руйнівних елементів і течій в нашої нації — до знищення бациль нашої хвороби.

Національно думуюча інтелігенція повинна в тім змаганні стати по стороні державно творчих верст і своєю духовною силою, своїми суспільними впливами на широку шару суспільства, ту державно творчу роботу улекулити. Ширення руйнівних клівів, як се наша інтелігенція досі майже без винятку робила продовж цілої нашої історії, причинялося до неухай кожного державного зриву — а події останніх літ дають тому клясичні приклади. Удержувати, скріплювати і боронити ледви народженого ладу не було кому, консервативних елементів не було і на лікарство. А через те, що народженого державного ладу не було кому боронити, він мусів упасти. І так само буде прикладі новій спробі відновити українську державу, коли наша національна інтелігенція не підіпре творчих державних консервативних елементів. В неухай минулих часах тільки Українська Держава гетьмана Скоропадського, на якій він опирався, могла була здійснити і здійснювала була на роткий час наше державне право. Та наша інтелігенція, замість підтримати нову повсталу державу, стала проти неї опором, гетьмана, який, не знаходячи опору в українських кругах, шукав його у „малоросів“ а навіть „добровольців“, своїм

нещасним повстанням загнала у федерацію з Росією і зруйнувала на довгі літа вже готову державну організацію.

Потім всім однак належить зауважати, що оскільки консервативні продукуючі елементи, на яких хоче опертись гетьманська організація, має досягнути свою ціль — захопити в пригожий момент владу на Україні і організувати самостійну українську державу, організація та мусить бути революційна під оглядом національним — вірна тільки собі і своїм ідеалам самостійності України, а не ріжним присягам своїх предків чи то в Любліні, чи Гадячі, чи Переяславі, чи Торгівці. Бо коли внаслідок уздоровлення, наша нація з недержавної стане поневоленою — визволитись вона може згід чужої влади тільки власною організованою фізичною силою. Бо такий є закон природи, відомий нашим предкам, та незвідний поколінням з недавніх часів великої революції на Україні. А сей імператив висловила козацька старшина часів гетьмана Мазепи перед зривом 1709 року:

„Нехай в світі стане слава, Же през шаблю маєм права“.

Галич, в грудні 1925. р.

КАТЯ ГРИНЕВИЧЕВА.

## Непоборна.

Заглубина чужинецького підгір'я жевріла від пожовклих лип, мінялася солодким фіолетом тої, смарагдами дерлибану, зовсім неначе золота церковна чаша, в яку ізза виантійських шиб глянуло сонце.

Віало вже осінню. З промінними хвилями чергувалися невгамовні дощі. У пролісах гриби не давали себе настолочити: хрустали леду вилізли в серце.

Як зупинитися на цвинтарнім узбіччю присілка „Unser Frau am Land“, видно полоси всіх стежок, що падають там із лісів у низ. Що дня і що години являлися на них галицькі скитальці, — у руках кинок від собак, почерез плече верета мандрівника. Карі й голубі очі томилася розкішно чужого, немилосердного достатку, безлічю копич на тернистах, повстанню блакитю спілких слив у тьмаві зелені віття. Завидні зітхання молодих, кашель старух були подібні до зляканих окликів дітей, кинених у лісову гущу, слова ридали без слів побіжовієльні в далеких отсах просторах, під грізною насуленим чужим небом.

Туга бичами гнала мене з хати, я блукала, здрігуючися перед отримим укритим лютою проказою тілом Йова. Мроїлися мені цілющі роси по яругах, слова над людську міру, що перемагають насильство, якась на громовий відомі поміч з висот... Даремно, даремно!

Ні, ніде не могла я зохватися перед неминучим. На всіх переходах переймали вони мене, сі привиди глибокозорі, виснажені довгими постами, як пустинники, жителі мого, що прогледувалися неспомом.

Тямлю, все-ж такі одній стрічі була я рада. Серед якоїсь мандрівки, з химерною грою настроїв, наскочила на мене Параска Гоголь, найкрасша швачка Покуття. Ми звинувачили тихими, радісними окликами. Мені прийшло було видіти знов, як її молоде, смажне обличчє дине погодою і різьвить все довкола, наче та приязна кирничка у полі, світи очі з горіховими пружечками всім хаються з силою і як усе в молодіці радіє: туге тіло, куценкий киптар і звадно-весела фота, в сьвітлі і красках, ніби сама витязька весна.

З оновленою цікавістю мої приязни я замітила, що Параска порушується дещо незручно а через те зовсім по новому, мило, як сей, котрого імя має: голоть, птахів стелів.

— Ходім-те, Парасочко, д'хаті, побідаєм.

— Отсе-ж вам жменя горішків, щоб не попадати голіруч на новосілля.

Біжило поневоли осипистими лісовими спохиллями—фота Параски обхвачує краєвид, як полум'я. Беру відрухову швачку за руку з неясосваним зітханням пильги.

Добиваємося хати; натоплено, страва готова, але з чужої обстанови повіяло нехиттю і нагло торканий жаль обносуються гадюкою кругом серця.

Сідаємо проти себе, мовчанка, — Щось мені видіється, Парасочко, що ми отсеї скитальчини не переживемо.

— Бог з вами, панечко! — розсміялася дзвінко, як з доброго жару. — Чим більше тисне, тим пружнійшій чинимосся.

Крізь вікно видно скошені поля і чорні хмари навислі над ними. Голос Параски засновується імяло.

— Я лишилася у тяготі, чоловік взяв до війська, у вісімнадцять неділь по ньому найшлася дитинка. Колиб він жив, навколо світа шукав би за мною. Нема його й не буде, згід таліанських гір голосу роду не подати! А я, бачите, ще живу і хочу колись знов бути у Петрові на моїм обістю.

— Ні звідки писем про нього не було?

— І найменшої повісточки. Як у воду, на крутки, канув. Вже мене стрийна до такого тут послала, що примівки діє, але я не пішла. Тот приміванк мій, хто мене вродив.

Аж тоді, під Успеніє, у соню звиділося: йду я ніби через наш старий сад, а мій Тодір під яблунков ляг на лівий бік, чорнов мантилев укрився, бровами мече:

— Видно мене з цієї стежки, Парасочко?

— Видно, правдо й дивуюся.

— Піду-ж я так, щоби мене ніхто вже не видів!

Гляджу, сад пустий...

— Та чи думали ми коли, небого, що нас доля пожене у таку далеч?

— Чому не думали? — Як онта війна мала учинитися, то худоба вишувала перед чоловіка. Рикала, аж сум побирав, що пастухів муть брати від неї, що смерть недалеко, подійця... Котюжка кляла голову до землі, слухала і все розуміла. А люди їй собі задурили чисто — прийде сусід д' сусідові і не знає, що казати... Кожде гостем в хаті крутилося, блудом блудило, мій перед тічною утікало...

Начерала ложку з легенька, з честю, хвалила се і друге, а коли помітила мою цікавість до картин, що вставили велично у кількох штрихах її слів, збирала в призаду мі крапки до нових. Після обіду роздакувалися і вона усіла в осінній промінню, на пів з дощем розсипаним на ситі шиб та оповідала далі:

— Прийшло то то і ніхто в селі не втримався, кожний йшов, де очі несуть, аби далі. Завернула і я дитину в оцес сардак, йду з людьми в ліс. Кулі так фівкають, як кані перед дождем, щось трахнуло в мене, — чую, по плечу копотить... Мій кум тавив міх мукі, то я ододвинула сардак, кажу:

— Куме Іване! — гляньте-ко на мов плече!

Він як узрив, як метне собою в ліс! Муку лишив, так керви злякався.

На силу тягнуся вперед, не озиралася на дитину ані раю... Думаю вмерло—бо ані не щеребре... А воно тільки злякалося сильно, біле як імгла, очі в одну міру...

Стринувся побережничка.

— Тобі що Параско? Ти чого так пожовкла?

— Ой мене, дедьку, куля вдарила, не донесу я себе д' нені.

— Давай тут, сирото, дитину, бо меш вмирати.

Взяв Василька на одну руку, мене обхопив другою, притягнув нас, хто його знає, як до своєї хати. Я лежала цілу добу в горячці такий, що світа не пізнавала. Другого дня зранку прочумалася крихіткою — чую, наскочили купою жовніри і наші люди, — ті копають шанці, а тамті стріляють поза людей. Гляджу по хаті — побережника нема. Полізла я через погір на колінах, один раз руками, другий раз зубами дитину держу. Аж на третім селі наїшла своїх; була ніч, уже всі спали на лаві. А лан був мочар, пропасниці вхопила, з дрожі кинуло в піт, аж фустка мокра.

На другий день займили нас жовніри і погналі. Хто мав воли, хто коні, а хто самотяж, везли хліби, лудине, бараболю. Мене, як не просилася, ніхто на фіру не взяв. Одною водою жила від Петрова аж до горів, — а так до нас сі гори, як он-де... хмарка мроїть! Вісімнадцять миль мус було йти з дитиною при грудях до Ворохти. Ой, панечко, як тіло від поту склосло! Бо то ми самі сорочки прадем, наші кчаці тчуть, ряднина груба, кожний рубець як зубами муляє. Йду, ніхто не знає, як я терплю...

Набрали собі люди на фіри фа-



солі, муки, а я нічого: вийшла з ліса гола як свята. Той каже: — я хліба захопив! — а ся говорять: — я солонину несусь! А тиж Параско, що? — А я, кажу, дитину собі взяла. — Ішли ми без спочивку, варті обмінювалися і гнали, а прийде ніч, випросимося, то люди постають дорогою, хто кийком підпретсь, а хто й так задірає, стоячи. Всю дорогу порогами обкурало, худібка рикає, діти кричать, як ніч, так день. Пригнали нас до Ворохти, стали те пекло на зеленицю заладувати. Богато нас тоді вже не стало, падали люди на ходу, як мухи, де там вже смерть попала, в лісі, в полі, чи при дорозі... Такого гайвороня кетіло за нами, як на весіллі... У Ворохті мама стягнула з себе крайочку, уязяла на ній нашу корову, повелі. Пресли жиди, що ждали нас там, як галич, де два корона. З теляткою була, саме на морі, то мама шкодували по вагонах збавляти. Як лялька була, що на молоко добра, що на телята!... Приїхали ми через тижень на Морави до цегольні, бодай не згадувати!... Потім цілою купою кинули нас на Гімді. Я нещадно від той рани давної, ховалася по людських возах, щоб дохтори не завдали за дошки. Як медвідь на марину, так на христинна шпиталі! Я так тоді слабала! Що увиджу, як обід несуть, то завинуся кодом, аби мене тоті лари не обійшли!... — Жива ще ваша Параска? — щораз питають люди могого дядя. Вони відповідають тихче, бо голосу не чути. Бог поміг, прочумала я. А тато були босі, на Мораві хтось зоботи їм укрив, що й фіру одної вдвоиці пантрували декілька ночей на дожджіві. Стали вони від захлоди слабті. В бараці студінь, іней по стінах, то прийде вечір, онучі на грудях грію, померзлі ноги татові обкурують. В четвер на силу зігнали їх жовніри до купелі, а в неділю їх похоронили. Це тоді, як забирали до війська старих, я так побиваюся аж на очі не виджу. А вони кажуть: — Та йди, дурне, мене шандарі не озвуть, за мною черв'яки гледять! Правду говорили!... У суботу біжить дівка із шпиталю, від тата: — Уже йдть, одгайте! Найшли ми шматки велатане, купили шапку, мама мали ще слюбну перемітку свою і мою. Підтелили ми під тіло скатертину, укрили татові руки маминною переміткою, а мовою ноги йому обвили. А забори, того червоного, не відідралосьмо. В нас кажуть, що не мож давати з забором в яму, бо увесь рід за мерлим туді-ж забереється. Наші мама не дерли перемітки. — Нехай кличуть нас з собою до одного! — гомоніли. Ходжу, руки ломлю, не знаю, де ся подіти: — Через чужу фіру пішли тато в грібі! На другу ніч сняться вони мені: — Ти собі, Параско, — кажуть — не жалуй, що мама дали забір. Я лиш Василька собі озму, більше нікого не займу. (Дуже до дитини змилювані були...) А дитина мов ніколи нічого, грається, кототить. — Де дідо, Василечку? — Нема діда, — каже — дід пай — пай! У Доці Нижник загоріла дівчинка і вона ховала її у кожусі на хорах цілі дві неділі. Аж раз не встеглася — дохтр переймив, записав. Доця розвілялася, (дуже причеписта жінка була) править: — Або-ж то одно тільки хоре? Як беруть мов, най беруть усі: Казав дохтор шпитальським дівкам класти градуси всім дітям на наших бараці. Мійому Василькові сам поклав... Іно приступив, як не напудить маленьке, як не затріпоче собою. Сю мить градуси стрибнули в гору. Озирився дохтр до мене: — Дай дитину, бо тебе озмуть до арешту і всім Гоголям не дадуть їсти! А я повідаю: — Або то у мене син, що не ставився до браки на той час? Він ще пристає: — Віддай, по доброму говорю, бо будеш заперта. То дитина дорога, цисарський жовнір, розумієш? Обернувся ід дверям, звертає: — Санітети сюди! Я йому тоді: — Тобі вась до мене! Як я всім

нацять миль несла сю дитину у плече ранена, то не було форшпана під мене, а тепер санітети під мою дитину? Буркнув мене нехрист у груди, як той лютий пес погнав. — Буркай, — кричу — не буркай, не дам! (Сама, як трепета у піджагу, дрожу...) Налякалася дитина сварки, як тільки її сорочечку розстібаю, за руки ловить, не дає... У неділю обідали ми в купці. Мій Василько все мені ложку з рук озме, сам їсть, лиш аби-м му зачернула з мисчини. Він так весело дивиться, аж я допінула у сестер: — Мой, дівки, чого не обзиваєтеся до дитини? Тільки я отсі слова, а воно зразу утхуло... подивилось горою в одну міру, як на тих полях у Петрові, зітхнуло гей старець, а слюзи з очей аж до вушка капотять. — Нене — кажу, — дивіть, як Василько зів'яв... Чогось мене страх бере... Чи не вмирати хоче? — Та йди, дурна, дитина щось зазріла на стелі тай міркує по дитинячі, а ти гинеш! Поклала я його на солоні, він легенько потягнувся — і холоно... Як не заголосять мама тоді! Як не зломлять руки! А Настя, найменша сестра плаче — вміває: — Василечку, не кидай нас, ой не кидай, зазуйло! Та вона теж ранена принесла в такий дальний світ, а ти умираєш? Відплакала його Настя, ще з години дивилася. Приїшла дядина, подала свічку сукану, тоді воно тихенько зажмурилося і вснуло на віки. Якби хто руками задушив! Пошила я сорочинку з крижма, крайчиною оперезала, з ялинки гильок сестри принесли, сухозолотом вб'рали. Лежить мій Василько, такий делікатний! Я тоді для цисаревої уставки вишивала, дуже торопили мене пани, то я всю ніч при мирцеві дзюбала тої ниточки, як волосочки. Наблизь мій Василько за свій вік не по дитинячі, то я ніби парубкові молитву наняла. Нехай його мучену смерть обійду гідно з моїм родом! Поснуло все, іно джачитася псалтиру при Василькові, а дядьобало... І лавочки вивела рівненькі, зібрала білими нитками а зашила чорними. Неначе тільки звиділася мені та дитина... Приїшла я з похоронів ледви тліна, вже й не годна скинути з себе чобіт. Чую, горячка мене лопить, плече розболілося... Побіля мене сів нас дозорець, смікає усь: — Ой, щось ти, небого, дуже горяча, треба медулати санітетам... Може-б ти прийшла до мене побалакати, то я горівки тобі дам? Ти розумна молодича. — Та я горяча, бо ще жию. Ідть, геть, що вам до мене за право? Близнув тими очима, як сотона. — Я нинька маю право до тебе, бо ти пашиш як грані! Зачув мій стрик тоту пересправку, на силу шибеник відстав. Я дуже плакала за дитиною, ніяк не могла вгамуватися. Іду я раз дорогою, а той сам дохтор мені на вперейми: — Щось у тебе очі червоні, молодиче! Будеш мала вісну! Ти в сотнім бараці, а? Виняв з кишені книжечку, записав. Загомоніло між нашим родом, як в улюю: — Ідть тай ідть! Приписуйся на роботи, куди хоч, на Чехію, на Мораву! Тут тебе борзо до світа зженуть за татом тай дитиною! Іхали люди, поїхала й я. В на тії Чехії фільварок, Колозори, з Бріксу невилазна дорога болотами. Іно ми зітхнули до Бога, що дах над головою, ті що там вже були на роботах, скричали з порога в один голос: — Людоньки, воліли би-сте посідати під колію, зачім мали вас до того пана везти! Бо коби то пан, а то жидівський поспіпак! У нього ніхто не удержиться і він собі добре на тім профітує. Прийдуть одні з Гімді, оброблять весну, не зможуть вибиди, втечуть, заліг пропаде, то зарав пришлють других із Хонця, оброблять сапанне, Вольфсберг обійде жиньва, а Гая осінь. Ніхто зразу не дістає собі плати, цілий місяць роботи — на заліг для себе „справець“ відігтає. А потому голодом морить, нагаями пражить, поки нещасне не втече нічо, лісами, у які там дебри, щоб шандарі не перей

мили, бо контракт переломлений і пан на утікача право має! — А тамтої собі радісний, що даром оброблена весна, літо, осінь, що робітник не переводиться. Зачім же вас тут люди добрі! Знаємо вже, який наш пан, але пробуєм. Як ідемо на сїбу з міхами насіня, такими, що з плечий кладуться на саму землю, то як хто припочне, справець зеліною „бігою“ підганяє. Бз, бз до вечера, аж сам умліває. О Боже, він наших людей клене, як тільки сам хоче і на него права нема! Як трафився день дощевий, то він нас послав каміння розривати. Бо то там у них є декотрі такі поля, як цвентари, — камінюки здоровенні гей копці, а такі гладкі, ніби в Прутови на глибині. Казали Чехи, що колись туди йшло море і понаносило он-ті велетні. Той пан, що його фільварок був, будував собі палату на одній горі, на високому виступі, поміж смереками та струмочками. Ми се каміння товкли на лані зубчатими палками і виносили на плечах туди, — на підвалини. Прийшов Великдень, а справець із бігою у дверях: — Ану, виходь сяка-така! (Самі жінки були...) — Не підемо нинька, пане справець, бо в нас свято, роковина, раз до року! А як будете гнати на роботу, то всі ідемо від вас! Став червоний як жар, трохи під ним трава не ймесь: — Пождіть! Я через годину шандарів на вас пущу! Ми у Великдень під байнетами тоті каміння у кошліх на гору носили. Такий зойк був, Боже наш! Перебула я в Колозорках два місяці, а тоді одної ночі без плати, без паперів, простоволося втекла. І от знов я рік на Гімді, шиткою проживаю. Ви тих узорів певно сотками знаєте, Параско? Усміхнулася крихітку гордо: Я їм сама ліку не тямую! Як-би хотів числитись, го-го! Самих перемітчих є двіста. А ще яка сила силена всяких всяких! Драбиків, колінь, грушків, дабонані мачком, прунечкові, чорнобровки, крилаки, гуцулочки, полусевоки, мачкові середники, чотири рожі, петрушкові, лапками, гребінчасті... За день би не переговорили! А є також — пани знають? — узір Великдень... Бо тоді одній дівці в Колозорках звиділася серед плачу така шитка, як малюнок... Дуже ми собі її уподобали. Ой, я таку маю охоту до шитки, що раз! Як дома на вечірках прядуть дівчата, то я всіх підганяю: — Живенько прядіть, гей, бо я хочу шити та й дуже. Смеркло. Параска розпростувалася, стиснула кріпкі руки жменями, заговорила в пів голоса: — Ех, так мене джикє, Господи! Всю роботу у своїм краю поїла-бі! Десь там нинька банує за мнов, білкі ждуть по лісови, кужіль павутинням знялася... Коби до хати! Земля у нас як медом амажена, всього дасть... — Погоріло, кажете? У лісі смерек кільки? Сувої в ямах погнили, — отару гей фуфеліца звіяла? Нехай, що так! А я ліхий годині на вікріке те тонших мітків наряди, овечок же веселіших викохаю! Сміялася захоплюючи, з блиском творчої розкоші в очах, ізза свіжких уст світили як білі білі зуби. Стояла так, кріпка, тривка, з надміром сил, що бралася в тисячний раз строїти нове життя на згаріщах минулого, зеленими гильками закусувати трагічне вчора і з його глибин добувати золоторясну красу, — на вдивовижу небу і землі. Я дивилася на мою гостю мов торкнена божественним видовим. Душа стрепенувалася в мені до дня і видала з себе тон чистий та високий, як „Аллилуя“ на досвіті той святої ночі, коли народ кличе Розп'ятого з небесного віршю. Се-ж бо стояла передімною не городеньська виселена швачка, але невміруча Україна моя, тисячу літ бита за коси до землі, волочена по тюрмах і гаремах, по чужих нивах, неплечена робітниця — босоніжка... Мені сплило до серця всі вітхнені слова за простибіг розсипані по світі і ними витала я, знемагаючи від щастя, мою на смерть обречену любов. Не краще, галки, під чужим небом, соловій дзвінок співає!

Ром. Дмоховський  
надр. суду, кавалер ордену  
„Pro Ecclesia et Pontifice“

## Війна чи мир?

Целібатська війна немов притихла, устала. З усміхом побіди на лиці потішають себе заговорники целібату, що: „ми знаємо нашу суспільність, наших людей; вони пошумлять, покличуть, а описля сядуть, притихнуть і ми виграла, целібат буде введений“. Але завчасне ликування, бо суспільність наша, хоч яка залакана, хоч яка теперішнім лихоліттям приголомшена, ще за права своєї церкви уміє виступити. Тепер настала лише передішка, яка є коначна у кожній війні, у кожній боротьбі, щоб набрати нових сил та ще з більшою силою та енергією довести до коначної побіди. Чи суспільність, чи єпископи побідають, буде це Пиргова побіда, яка багато сил зуживе, а нанесе велику руйну нашу церкві. І питається: чи потрібна вона? Хто винником її? Це важке питання. В часі світової війни і по скінченні її ведеться по нинішній день спір, хто спричинив світову пожежу, хто почав криваву різню. Антанта склала всю вину на Німців і Вільгельма, а Німці відхрещуються руками і ногами від сего закиду перед цілим світом і сучасною історією. І заговорники целібату скидають з себе відповідальність. Єпископ Хомишин у своїй брошурі відрікається від сего і невинно пише: Станіславський єпископ проголосив в р. 1910 богословом свого семинара духовного ідею целібату без якогонебудь примусу(?) а лише заохочуючи кандидатів доброї волі до посвячення на службу Богу в безженному стані, зчинилася була проти Єпископа і целібату формальна буря, не соромлячись навіть низьких і безсоромних пашківлів. (Жонатий клир, а безженство клиру ст. 3).

Отже нема вини за станіславським єпископом, він не накидував ніколи силою целібату, він невинен, а винні всі і вся, а найпаче той страшний, анахтемський „Український Голос“, який виступав не лише проти єпископа, але і проти нашого добра, бо редактори зміряють прямо до викликання ненависти і межиусобиць в нашій народі (ст. 4). Єпископ Коциловський каже, що він уступив охотно в справі целібату, але винні питомці, що виступили з семинаря і він, єпископ, мусівби тепер перед вулицею, перед терором уступити і тим булаб підорвана повага єпископа. Припустім що так, що єпископ не хотівби бути тим добрим батьком, що потаєне прощає дітям (дітям, яким він своїми зарядженнями зламав життя), а ображенням маєстатом, то тут не в сім тепер питання, що краще булоб, чи уступити єпископові, дарувати питомцям їх провини(?), як колись євангельський батько дарував своєму синові, чи замкнутись в чотирох стінах і слухати підшептів молоденького генерального вікарія, архипресвитера і ректора, о. Д-ра Лакоти і вмовляти в себе, що маєстат є так ображений, що „воротта не має“. Тут лиш питання тепер висувається, а саме хто винен в цій війні, в цій непотрібній боротьбі. А вже і здоровий розум і логіка кажуть, що ніхто тут не починав війни, лиш єпископи своїми целібатівськими зарядженнями. І за ту боротьбу, що зачалась, і за її наслідки єпископи і тільки єпископи виключно мусять відповідати перед судом історії, мусять відповідати перед своєю совістю за подопання прав нашого обряду, за зломані молоді життя, за прогнані до храму нашої церкви, хто знає, чи не найкращі її пастирі, якими стали ті характерні одиниці, які мали відвагу сказати єпископови в очі, що безправно з ними поступив, ті рідкі люди, що радше пішли на біду і нужду, як малиб по фарисейськи впокороватись і описля ціле своє життя почуватись нещасними, зломаними. Отже хоч

як єпископи відпекуються усно і письменно, що не зачинали боротьби, то тут двох гадок не має: боротьбі винні єпископи і за цілу програму війни зі сторони своєї пастви, а своєї Пиргової побіди — вони одні відповідати будуть. Дам же на це один доказ. Колись, по літах, по століттях історії церкви, коли розглядати муть на скрижалях історії введення целібату в двадцятих роках двадцятого століття, писатимуть про унію, яко „tem-p-rassiati“ і почнуть застановлятися над причинами упадку її, а переходу нашого народу в латинство, чи які секти, то кейже до таких парадоксів не догупаються, що єпископи не хотіли целібату — ні! вони всіми силами хотіли оборонити свої права і права унії перед Римом, але щож? Саме духовенство аж пишало, просило, благало коначно целібату і целібату. Ні історія об'єктивно судить, безпристрасно розбирає всяку справу і вину заведення целібату лише єпископам припише.

Та може хоч яка частина спімне їх імена з почесно, а саме та, на котрих вони у своїй засліпленню рахують, себто правдиві „католіки“, які остануть вірними їх заповітам. Ні, таких не буде, бо вони всі спиняться у латинстві, а інші підуть в автокефалію чи якісь секти. Але звідки такі сумні гороскопи для унії? На яких даних оснований мов твердження.

Погібіль унії підготовляють самі єпископи своїм неправним заведенням целібату. Тут не о жінки священників х-дять! Ні. Одна генерація, що живе у нас на очах, може і друга генерація священників переболіє то відібрання привілеїв і пристануть всі на целібат. Зі смертю останньої імої настане бажаний рай, вимірний загрозливий поет: „Das ist der Fluch der bösen Tat, dass sie stets böses zeugen muss“ (це є прокляттям злого діла, що воно мусить завжди творити лихо). Коли раз єпископи зломали канони східної церкви і не питаючись синода, не узглядаючи наших протестів проти заведення целібату, той целібат заведуть, то наслідки ясні. Прийдуть по них, або може ще й вони самі заведуть собі, на свою руку, ріжні інновації, а саме викинуть іконостас з церкви (і так вже єп. Хомишин голосить, що святі в іконостасі задом обертаються до престолу), перемінять спосіб причастія, заведуть облатки, заведуть латинську міссу і буде конець унії. Прошу Преосвященних о заперечення сего! Ні! Сего заперечити не дається, бо треба знати, що нинішні єпископи це є єпископами іменованими за добрих часів а по них прийдуть креатури „незидимої руки“, і ті, вводячи щораз нові реформи на погібель унії, будуть покликнутися на нинішні зарядження єпископські, що ось, мовляв, єпископи Хомишин і Коциловський завели собі целібат і їм волос з голови не впав, а Рим називав їх устами Дженоккія за се не лиш єпископами, але апостольськими мужами („non solum episcopus, sed etiam vir apostolicus“). Таж проби такого самовільного ведення справ церкви робив єп. Хомишин вже з календарем, та хоч соромно з цим провалився, то се його не налякало, а ще гірше розозлило і розіло і він пішов тепер по лінії меншого опору. Календарем взув про себе цілий народ, всю паству, а целібатом безпосередно діткнув лише духовенство, від него залежне, ним залакане, заголюкане. І з горсткою священників легше іде, як з масою цілого народу і тому календаря собою видуманого вперто тримається лише єпископ у своїй каплиці, а вже його катедра святкує по старому стилю.

Що єпископи відчували маси своїми зарядженнями і підкопали силу унії, є на се

докази: Паломництво в Рим! Чи се ті давні паломництва ще з часів митрополита Сильвестра Сембратовича, або з перших початків митрополита Шептицького? Горстка людей, з яких кождий хтівдістатись за дешевим паспортом за границю. Ні одушевлення не було, бо ту охоту та радість згасили самі єпископи, які в тім часі розпочали свої целібатські містерії. Ще і другий доказ. Ану! Нехай би приїхав тепер Дженоккі на візитацію дієцезії, як тому два роки. Тоді витали його як найбільшого приятеля свого, як ви-тають діти свого батька. Я був присутній на гостині його в катедрі. Як довга катедра, так довгий був ряд священників у світливих ризах, та повнісенка церковного народу, який покійно хилився перед висланником Папи. Перед Дженоккієм явилися депутати духовенства, наших товариств і установ. Нехай тепер приїде Дженоккі, коли наші просьби і представлення проти целібату не відіслі ніякого успіху, то ми побачилиб, як би його тепер повитали. Шуга лише раз вдається. Отже бачимо, що целібатська війна — се не війна проти Бога винних імої, але війна іде проти унії, яку єпископи своїми зарядженнями ослаблюють, її підкопують.

Але пощо аж приїзду Дженоккія? Се самі єпископи можуть сконстатувати при своїх поглядах між клиром. Чи є та давна щирість, сердечність, гостинність, з якою перше приймамо Архієрей по священничих домах? Вимушеність, прикий сум, глибокий смуток царить в тих хатах, де повинна бути радість; розмова не клеїться, дискусія вривається, є лише попис для лизунів і поле для фарисейства.

Ну, годі — скаже хто — целібат є, що правда, непопулярна установка, але чи одна річ була непопулярна а офіція принесла користь церкві і народові. Возьмім хочби для прикладу реформу ОО. Василяна, переведену ОО. Єзуїтами. Таж ми аж депутати до Відня слали під проводом пок. професорів універ. Ізидора Шарфевича і Омеляна Огоновського, а тимчасом реформа та лиш користь принесла чиниці і церкві. Для того добре розважмо, чи не упокоритисьби нам перед зарядженнями єпископів і чи не прийнятиб нам сего ярма на себе. Забудьмо на перший аргумент наш, на чоло сїї статті висунений, що самовільне введення целібату грозить небезпечкою дальшій самоволі в напрямі латинізації нашої церкви. П'ятімо се бе що при дальших актах єпископської самоволі буде вже не боротьба з безсилною імоєю, а з цілим народом, як це було з календарем єп. Хомишина, як народ спротивився введенню органів, викиненню іконостасу, причастію облатком і т. п. — придивімся справі введення целібату спокійно, об'єктивно, розважаючи про і contra.

Вгляньмо в мотиви введення целібату. Чи справді наші оба владики такі великі аске-ти, гінофоби, що спробували на собі благодати целібату, тими благодатями хочуть ушчасливити підвладний клир. Знаємо позитивно, що Преосв. Григорій, будучи питомцем старався о ласку неодної кра-суні і ще дотепер імають стидливо подільські ікомі пам'ятники з пламенними стихами, які писав к лішній питомець, а теперішній Владика. Та не мав щастя, якось панна не був до вподоби. Кажуть, що тут була причиною нетіль-ки фізіономі, але і кардинальні браки товариської оглади, і нинішній владику висвятився в целібаті та записався месь-попаднякам і треба йому при-знати, що виконує її консеквен-тно. Преосв. Йосафат, колиш-ній шикований і пристійний офі-цер австрійської артилерії, колись на жінку та женичку мав інші погляди. Вказати лиш на отвертий лист його колиш-нього товариша, Петра Кар-манського, поміщений в бра-

Пам'ятайте про „Річку Школу“



зильським „Укр. Хліборобі“, а який з лояльності для Владики жаден з краєвих часописів не помістив. Знаємо і інші речі з життя Владики, які вказують на те, що теперішній пристрась до celibату Преосященого становить якусь дивну дисгармонію до його колишнього життя. Не штука голосити його о. Кориткові, який — слава Богу — дев'ятеро діточок під своїми крилами виплекав.

Впрочім, колиб наші владики були дійсно від уродження celibатського настрою, чи не краще було їм бути колишнім Пафнуцієм, який, сам чоловік великої святості і чистоти обичаїв, не накидав цього ярма celibату іншим священикам. Признаємо, що celibат висший є від жонатого стану, але добровільний. Тоді то є він жертвою, перед якою треба голову склонити, але примусовий celibат, вимушений під загрозою невисвячення, подібний до того гарачу, який складає нападений чоловік влісі, що би життя уратувати. Не даш гроший — забемо, не пристанеш на celibат — не висвяtimo. Шкода, справді тоді шкода правдивих celibатів, які з посвятити, з переконання висвятилися в беззачинному стані. Їх жертва, їх посвта розвивається тоді в імлі, бо на чолі нікому не стоїть написано, чи він добровільним чи примусовим celibатом.

Своїм зарядженням стали єпископи противцілоуспільності, зразили собі всі верстви народу. І деж то „пастирське благорозуміє“, яким повинні відзначатися звичайні сеньйські собі парохні селі, коли його в єпископа не має? Celibатом цим зразили собі єпископи духовенство і мірян і інтелігентів і простолюдинів. Як вказують громадні віча, що відбулися у Львові, Перемишлі, Станіславові, Коломиї, Чорткові і по інших містах, був се голос народу, якому повинні були єпископи прислухатися, хочби для засади „голоса народу, голос Божий“. Нехайби так пішла до станіславівського владика депутата з якого села зі скаргою на свого священика, таким гримким протестом, як гримко дунав протест двох найбільших міст в його дієцезії, Станіславова і Коломиї проти владика, то певно бідний священик, що звороховив лише частину одного села проти себе, вже десяти разів був би спесудований.

А владика що іншого? Він вкрив себе але зрозумілим і фальшивою собою інтерпретованим цитатом з Євангелія: „Аще от міра бисте били, любивби сас мір!“ Мене ненавидять всі тому, що я не від світа сего... і тим цитатом вкопили себе, цими словами потішили себе і дальше своє робить на школу церкви і народу, відтучуючи найкращих людей від себе, прихильних церкви і щиро відданих також його особі. Сидячи самітні у своїх палатах, бачать єпископи цей світ у найчорніших і найтемніших краках, повний самих атеїстів, радикалів, богохульників, з якими треба боротися всіми засобами, всіми способами. Тимчасом я могу сміло твердити, що так зле не в, як собі єпископи представляють. А назвіть колиб так і було, то способом ними практикованим нічого не досягнуть. Єпископи Хомишин і Коциловський з рідким зі світської інтелігенції не стрічаються, не сходяться, але в Станіславові, де я довгий час перебував, це не разити так, бо єпископ там на престолі вже двадцять три роки, то вже і забулась інша поведінка, але єп. Коциловський мав такі гарні традиції по бл. п. „єпископів-громадянин“ Конст. Чеховичу який громадив у себе в своїй палаті всю інтелігенцію перемиську і мав перше і рішаче слово у всіх справах. Нині не то! З єпископських палат летять лише анатемі, громи і в той спосіб наступає відчуження міської інтелігенції від церкви.

Але взагалі наші єпископи махнули рукою на нашу інте-

лігенцію, бо чи можна зачинати такий непопулярний крок, як виведення celibату, не докучаючи тим до живого нелише самому духовенству, але також і мірським сферам. Таж наша мірська інтелігенція доси в 75% сини священиків і чи може такий священик син байдужним бути на це, як він бачить, що його гніздо, з якого вийшли його батьки, діди, прадіди, драконським розпорядком єпископа руйнується, касується? І може так зарядження не зразити собі всіх і вся? І чи є воно, питаю, хоча трохи пастирськи-благорозуміє? Чи ж Преосящені не читали в „Укр. Голосі“ протесту священичних синів проти безчечення їх родинного гнізда?

Питаюся Преосящених, в чім властиво та жінка нещаслива перешкоджує священикові у сповнюванню його священичих обов'язків? Чи вона спинає його у відчитуванні церковних правил? Ні! зовсім ні! Знаю таку сцену з життя нашого одного сільського жонатого пароха. На вакації приїхав з загралиці по зложенні доктораті син, з яким батьки не бачились вже довгий час. Затуркотіла стара попівська бричка, висів з неї красавчик-синюк, і у брамі привітала його мати. „Адеж татунцю!“ — спитав син. „Татунцю моляться в саді, не перешкоджай їм, найпомоляться, вони чули туркіт брички, найперше віддадуть Богові славу, а опісля і для нас стане часу...“ За правдивість цієї події не потребує ручити, „клясти і ротитися“ бо це нічого надзвичайного, такий жонатий священик з молитвословом в руках це не виїмок, а тип, який вже перейшов в літературу. Читайте Радзкевича „Шляхом туги“, ту апотеозу священичих наших родин, а вона кінчиться тим, що священик з молитвословом в руках умирає. Коли світський чоловік такі гарні сцени бачить під стріхою нашого священика, то що ж діється серед духовників, коли бачать, що наші єпископи болотом-гразюкою обкидають нашу священичу сім'ю. Не хочу випоминати їм їх походження і їх роду, але тверджу категорично, що будь вони священичі сини, вони ніколи не піднесли би свої руки на збурення священичого гнізда.

В чім же це може жінка священика перешкоджати своєму чоловікові в його душпастирській діяльності? Чи може у слуханні сповідей? чи у відправі богослужень, чи голошенню проповідий? — Ось що оповідає що-до цього останнього оден з наших найвизначніших священиків: „Я був колись сотрудником в старенькому парохі на селі, де одинокими інтелігентами, які приходили на службу божу і проповідь була старенька і мист-канонікова і моя дружина. Їх то присугність, тих обох і мистів справляла, що я до проповіді приготував цілу суботу, щоби перед каноніковою, а ще більше перед мовою молоденською дружиною незастидається, бо я хотів, щоб моя дружина була о мені якнайкращої думки.“

В чім же жона перешкоджує священикові? Чи може в засновуванні брацтва? Чи може в праці в читальні? На то скажемо: Ту справу треба брати індивідуально а не по тім, чи духовник жонатий або нежонатий. Маємо добрих робітників у винограді Христових жонатих, а маємо добрих і celibатів, а є легейди, недбаючи і одні і другі. Між жонатими маємо такі перли нашого духовенства як о. Шанковський з Оброшана, Цегельський з Камінки, о. Ю. Дзерович, Др. Костельник, Др. Левицький із Львова, о. Т. Савойка і багато інших. Такими були: бл. о. Т. Лежогоубський, о. Евг. Гузар і т. д. А в celibаті світлі люди прим: о. Г. Родецький, о. др. Юрик, о. Сухий, пок. Ваньо і інші. А возмим двох братів Галушинських о. Д-ра Теодозія ЧсВВ, celibатів і його брата Михайла жонатого. Оба вони звісні робітники

на нашій народній ниві, хоч один celibат, а другий жонатий. Той другий не оглядався на це, що „невидима рука“ нажене його з посади і його жінка і троє діточок остануть без забезпечення, а запротестував голосно проти кривдженя нас і опинився на старість без посади, прямо в матеріальній нужді. Особисто він і його родина стали жертвою тої думки — трактувати забезпечення екзистенції своєї і своєї родини, як річ другорядну. І чому цього не зробили нп. кавалери-професори, а зробив це жонатий Галушинський? Бо це вже в крові Галушинських, бо так вони виховані своїм батьком і мамою під попівською стріхою — працювати для церкви і народу, не оглядаючись на свій власний інтерес, на своє власне „я“.

А як списалось наше жонате духовенство в часі російської інвазії? Єп. Хомишин, по лишивши свою дієцезію опіці Матері Божої, аж два рази втік соромно до Відня, а його жонаті панотці полишилися при пастві як добрі пастирі і боронили свого стада. Шастем для єпископа, що війна так обернулася, як тепер їм слід знаємо, але що було, коли була побідила царська Росія. Єпископський престіл в Станіславові як „вакантний“ був певно обсаджений яким Сімашкою або Попелем і хтож в першій лінії був винен апостазії дієцезії, як не єп. Хомишин, який товариство до celibатів св. Йосафата закладав; але в сліди мученика навіть на пробу не хоче вступити. Цей один промах в життю владика повинен раз на все замкнути їм уста, щоб не робив докорів жонатому духовенству, слово докору повинно йому на устах замертти. „Врачу, із ціліся сам!“ Celibатура не імунізує нікого від похибок, не хоронить віддурниць. Навпаки — жонате духовенство в богаго більше забезпечене від життєвих помилок, як celibат.

Опінія свята про жонатих, а опінія свята про celibатів виходить в користь жонатих. На це можу дати багато доказів. Я собі не уявляю життя такого celibата в далеких горах, на селі за горами за лісами. Ні з ким сісти, ні поговорити, ні порадитися. Дурголови чіпається: Шо ж дивного, що такий celibат або розпачається, або піде між челядь та пусті думки до голови собі допускате, або і здиває, зледачі. Встане рано, відмовить правила, піде до церкви, висповідатиме кількоро людей, відправить літургію, а опісля цілий день сам один, самітний, безрадний, безпомічний. І колиб він того celibату був сам за хотів — то годі! „терпи, козаче!“ Але ні! Це йому навязав на силу його єпископ, що сам в місті має свою капітулу, має авдієнції, має візди на візитації ка канонічні і тим проганяє скуку і гірші думки, та навіть йому в голову не іде, як дуже бідую горює жертва його жорсткого зарядження, де там далеко в горах, в заказаних, впрост в карних місцях його дієцезії.

Кожний нарід має свою питу владу, має своє духовенство по своєму фасону. Прим. в полудневій Іспанії на великих церковних торжествах в честь Найсв. Тайні кілька пар дитій виконують перед великим престолом ритмічні танці при відповідній музиці. А це викликає у нас згіршення. За те з наших поклонів сміються найпобожніші чужинці. Також і типи священиків не є у всіх католицьких народів однакові. В Римі прим. в прилюдному огороді на Пінчіо грає поплудні музики, сходяться маси міської публіки, приїжджає також в замкненій колясці поважний кардинал, входить в одну з алей і, слухаючи музики, відмовляє з „бreviera“ церковне правило. В Римі то прийняте. У нас неможливе. Знов в Баварії навіть дуже добрий священик-парох в неділю, по вечірні, іде до пиварні, сідає з прихожанами і тягне з ними кувлю до кувлю пива. То також не для

нас. В нас виробився інший тип священика, якого зовсім не потребуємо стидатися. Не глибокий богослов, ані інквізиторський цензор, але людина добра, з серцем, високо гуманна, гостинна, весела, все з погідним лицем, — ось тип нашого священика. І не треба нам того типу міняти ані за французьких „abbé-ів“, ані за італійських „padre-ів“, ані за польських „ksenyj“, але радше працювати нам над удосконаленням нашого українського священика. Мають Італії, чи Польки, чи Німці свої добрі сторони, маємо і ми свої; най кожний досконаліть себе у своїм: „звізда бо от звізди різнують во славі“.

Чи треба нашим українським духовникам такого клопоту, який мають зі своїми сьостшеніцями і „господинами“ польські ксьондзи. Таж виробилась вже окрема література того рода. Возьмімо до рук підручники до реклекцій для священиків, написані латинськими духовними, а там на кількох сторінках є напіння, перестороги, факції о духовних господинах, а пок. проф. кравківського університету Др. Казімерж Цімерман пише окрему книжку, що сво го часу наробила тільки крику п. т.: *Moja pani!*

Кілько примх, кілько каприсів, кілько гримасів і клопотів мусить перенести такий ксьондз від своєї пані. Преосященні! Не пхайте наших священиків у те багно! Прочитайте цю книжку Цімермана, чоловіка ученого безпристрасного, який зробив такий прикрий досвід в своїм життю, а певно зворушиться Ваша совість і ви лишете ксьондзам їх „пані“, а своєю доброму неіспитому клирови лишите їх законні жінки.

Скажете може, що наші духовники зле живуть зі своїми жінками і тим дають згіршаючий приклад для громади. На сей докір не замикаємо очей, але вважаємо: „як великий є відсоток священиків, що зле живуть зі своїми жінками? Трафиться найбільше один випадок на три деканати, отже дут же малий відсоток. Як що тут винес віт, то він і яко celibат був би неможливий як священик, а як що винна вона, то народ дуже добре знає, хто тут винен і певно жалув свого отця духовного, що так зле при женячій натрафив, і певно каменем не кидав на бідного священика, а хіба жалув і з такого поодинокого спорадичного випадку не заключає: „священики не повинні жени тись“. — Впрочім єпископи мають на такі зле живучі супружества добру раду. На це є церковний дисциплінарний суд. Цей най розгляне справу злого пожиття духовника з подружжя. І як що провинився тут священик, нехай безпощадно його суспендує, відбере йому можливість — що так скажу — брикатися.

Ще одну остерогу чуємо від владик: „Ми заводимо celibат для добра духовенства, бо теперішня економічна криза так обідила всіх, що священик не може утримати жінки і дітей, тому хочемо їх вирвати з бід і нужди.“ Правда о стілько, що дійсно тепер живемо у такій тісноті та бідноті, о якій нікому не снилось. Давнійше були священики, що мали більше як десятку дітей і могли виживити всіх дітей і вивести в люде, а нині не то. Були священичі родини, що мали 16, 15, 14 дітей і якось дали собі раду, а нині всади скрута, всади біда. Але рада єпископів вискладає на ту пословицю німецьку, яка звучить, що „Man darf nicht das Kind mit dem Bade ausschütten“ (не викидай дитини враз з купиллю). Такий скрутний час перемине, бож ніхто не вдержить такого стану довго. Нині дайте апеляційному радникові, що кажу, президентові суду, міністрові кількоро дітей, то буде добре голову сушити, як кінці з кінцями повязати, а мимо того ніхто їм не дає ради: „не женіться“. Особливо не сміє така

рада виходити з уст єпископа, що повинен стояти на стороні святості супружества та ваги родинного життя для суспільності.

Звісна є приповідка: „ab hoste discere“ т. є. вчися від ворога. Коли єпископи цілком знехтували голос свого духовенства і своєї пастви і авторитарно, незаконно ввели собі, немов на своїм власнім подвір'ю celibат, то нехайби хоч прислухались, що випикується на сторінках преси „невидимі руки“. Єпископи добре вичули, що „невидима рука“ бажав собі того celibату більше навіть, як єпископи. Вони ж бачать і вчить їх історія нашого національного відродження, що духовенство видало не лиш світлич священиків, але також величезна більшість на ших заслужених громадян, цесини священиків. Нехай єпископи возьмуть до рук прегарну працю М. Возняка: „Відродження Галицької України“, нехай перелистують картку за карткою, а побачать, кілько позитивної праці вложило наше духовенство в освідмлення та будження духа нашого на роду від часів Маркіана. А коли хто гасив ту іскру любови до народу та ставляв перепону нашому національному розвитку, то хіба celibат Бенедикт Левицький, інквізитор „Русалки Дністрової“!

Правда, найдеться і між священичними синами „мудрець“, що поганить церков і духовенство. Але чиж між дванадцятьма апостолами не найшовся такий Юда Іскаріот? Появу таких впрочім нечисленних „мудреців“ викликало подекуди саме духовенство, яке в деяких селах занедбувало свої обов'язки, а думало лише про свою наживу і що правда, такий „мудрець“ багатьох збудив з летаргії. Духовенство взялось до праці, до місій, до проповідництва, до закладання брацтв і читальні і кириля таких мудреців вийшла на добре.

Ще одним клопотатися єпископи і жонатому духовенству тим дорікають, а саме долею вдів і сиріт по священиках. Дійсно гірка доля вдови і сироти по священику. Але нехайби єпископи тільки енергій і доброї волі вложили в справу забезпечення вдів і сиріт, кілько вкладають в країно непопулярне і шкідливе форсування celibату, то доля вдів і сиріт була б обезпечена. Нехай возьмуть собі оба єпископи приклад від Архирея Андрія. З його милостивої руки виховуються в захисті його імені богот сиріт по священиках і тим самим мають забезпечену долю. Правда, що станіславівська катедра не має тої дотації, що львівська, але жонате духовенство не жадає ні сотика від єпископа Григорія. Нехай він вложит в це діло лише свою ревність, охоту, краснорічність, а духовенство стягне з останнього, так як вже нераз відзивалося на его поклики, хоч би нпр. на будову єпархіяльного дому при вул. Липовий, який лише через лиху господарку опинився в чужих руках.

Celibати вказують нам по стійно на захід і на латинське духовенство Заходу, яке видало багато святців. На це можна сказати, що чуже видать під лісом, а свого під носом не бачать... Нехай заглянуть однак в костели Франції, Італії, Німеччини. Чи там побачать вони тільки молячихся, таку глибоку віру, як має наш народ? Ні, ніколи не замінює я нашого парохіянина хочби з польським мазуром. Там одиниці вибіваються, а тут цілий народ. А як то страшно шкодить станіславівський владика такими обвинуваченнями нашим священикам перед цілим католицьким світом. Правда! такий кс. Нікодем Стешинський в своїх „Рочниках католицьких“ називає єп. Хомишина „gwaltowhik boży“, але рівночасно впливає на наше духовенство і наш народ цілий чебер помий, покинувшись на авторитетні слова єпископа Григорія, а то саме робить другий наш „пшияцель“

кс. Коржонкевич в „Katholische Korrespondenz“. Безперечно, що і до Риму ідуть брехливі доноси на наше духовенство на основі пастирських листів, дієцезіяльного Станіславівського Вістника і криптонічних публікацій владиків, від услужливих конфратрів. І дивуватись, що Рим здезорієнтований і нам не вірить і нас уважає як „lästige Ausländer“, яких требаби або цілком латинізувати, або нас позбутись.

Чому наші єпископи не дивляться на це, що виробляють такі Мацохи, Копачі, Брянькі і Ідеці? Справді їхась манія „самооплювання“ їх опанувала. Всю що наше, питоме, українське, то до нічого, а на Заході лише правда, краса, рай. Не горнуться до нас, до свого клеру, до своїх дітей, а відгороджуючись хінським муром від нас в чотирох стінах своєї кімнати, ідуть як нетлі за світлом латинства (не католицтва), яке їх ненавидить, призирає, мимо того, що „гвалтовниками“ божими називає.

А наше духовенство тепер таке бідне. Воно потребує консолідації, потребує якогось слова потіхи, розради, помочи. Одиноке священиче заслужене товариство св. ап. Павла розв'язали; не мають наші священики з ким зійтись, порадитись, загіртіть до дальшої праці. — Ну, нехайби хотіли ті станіславівські celibати з Товариством св. Йосафата що робили, а тимчасом поза виданням пашквілю на наше жонате духовенство і корчемної лайки о. Др. Авксентія Бойчука під мовою адресую, ніякої діяльності не проявляють.

Між єпископами а духовенством велика прірва, велика розтіч думок. Але ми видимо, що в Львокарно та в Лондоні такі відвічні вороги, як Німці і Французи погодилися, подали собі руки, бо Англія дуже добре зрозуміла, що не здавити, нездусити такий великий народ, який є Німці, а час простягнути руку до згоди. І єпископи, які зачали війну зі своїм клиром, не повинні спихати з себе вини за розпочату несприятелі і шкідливу кампанію, а як добрі батьки, добрі пастирі своїй пастви, піти на уступки.

Свого часу, перед 30 роками, коли Владика Григорій був ще питомцем, були питомці приневолені виступити з семи нара. Тоді кардинал Сембратович сказав прилюдно: „Як мені волосся на долоні виросте, тоді сесієсioniści з семинари будуть священиками“. Але як добрий батько уневажнив навіть присягу зложену пегомцями на хрест, що доти не вступлять до семинари, доки їх всі жадання не будуть узгоджені, забув свою погрозу, прийняв всіх в семинар назад і нині вони є найкращими пастирами, окрасою українського духовенства. Чи не ліпше так?

Правда, і зі сторони духовенства впало не одно прикре слово, але годі. Духовенство пробувало всіх можливих способів, щоби серця єпископів зм'якчити. Вислало депутатів, писало меморіали, боронилось в „Ниві“, а з уст єпископів чуло лише „non possumus“ і анатемі...

Нехайже Новонароджений Христос, якого витали Ангели пісню мира і спокою, принесе бажаний мир для нашої церкви, зм'якчить серця єпископів і отворить їх очі на інші наші безпеки, які грозять його церкві з сторони єресей і сектанства. Наше духовенство і громадянство простягає руку до згоди і скидає з себе всяку відповідальність за долю Унії, загроженої нашою міжусобицею.

**Др. ІВАННА ВІТОШИНСЬКА**  
ординос в діточих і енуріших недугах, в Перемишлі, вул. Миколая 6. (бічна Чарнецького).

АДВОКАТ  
**Др. Стефан Витвицький**  
веде свою канцелярію в Другобі.



БОГДАН ЛЕПКИЙ.

## На різдво до дому.

Далекий світ, великий час,  
Пливуть літа рікою...  
Гей! Що чувати там у вас?  
Чи йдете з колядою?  
Чи же живий Федір, Юрко,  
І мій сусід Зарічний?  
Чи й нині, як колись, давно,  
Співають „Бог предвечний“?  
Чи й нині мерехтять зірки,  
Над хаткою старою?...  
Гей краю мій, не знаєш ти,  
Як тужу за тобою.

Ще три, ще два, ще один тяж-  
день і — Різдво....

Господи, чогож ті дні, як черпа-  
хи лізуть!

А які довгі ті години в школі! А  
які скучні! Фараони, аористи, апо-  
крифи — нічого голови не трима-  
ється. Все якесь таке далеке, чуже,  
непотрібне. Сидують тебе перебу-  
вати з Цезарем і Ксенофонтон, а  
думка твоя на інші шляхи вється.  
Вона там, де широкі поля під сні-  
гом, ніби під обрусом білим, широ-  
ко розстеляються, де лід на річці  
тріщить, де дим з коминів снується  
і де шумлять ліси. В рідному селі  
твоя думка.

А тобі кажуть учитися того, що  
діялося перед двома тисячами літ в  
країнах, котрих ти ніколи й на очі  
не побачиш. Та ще грозять двійками.

Нехай! А в тебе календар. Пере-  
черкуєш у ньому днину за дниною;  
ще три, ще два, і — завтра коні по  
тебе приїдуть.

Наука повинна тривати до пер-  
шої години, але директор звичайно  
вже в 11. пускає.

В кого годинник, тримає його  
під лавкою в руці. Що хвилини гли-  
пав на велику вказівку.

Якже вона по малесеньки лізе!  
Безгаланні власники хрономет-  
рів! Скільки штовхавців дистанте-  
ри в туди з боків і з задку. „Котра го-  
дина? Кажі!“

„Минуло пів...“

„Бреши...“

„То чого ти питаєшся, як не ві-  
риш. На другий раз не скажу.“

„А я не дам відписати задач.“

Професор виває до порядку:  
„Георака, боппа, бммай“ — повто-  
ри! Безгаланні власники хрономет-  
ра даром пускає в рух то праву,  
то ліву ногу, ніхто крутом не знає,  
що про „горао“ мова... Чомуж той  
сторож не давонить, старий, дурний  
Мадяр — Дам? І щоб то йому пош-  
кодило задзвонити кілька хвилин  
скорше! А я! Секунди не дарує.

Аж — Славити Бога, задзвонив...

„Царю небесний утішителю, душ  
істинних...“ починає той, що най-  
скорше вміє молитися... „Веселих  
свят, веселих свят“... — лунає кру-  
гом і по сходах стрімголов висипа-  
ється кількості хлопців на ринок.  
Розбігаються на всі сторони світа.  
„Бувайте здорові зимні шкільні  
мурі! Не затужимо за вами. Додому  
їдемо, до дому, на свята!“

Не йдеш, а прямо вітром летиш  
на станцію. Добре тим, що мешка-  
ють на Містечку, або на Адамівці.  
Ім рівно, а тобі треба драпатися на  
Олімпі. Совгавиця така, з гори сани  
з двома жінцями, як пні від плота  
до плота в затоки йдуть, ще ноги  
поломлють — іті!... А тобі спішно,  
бо там уже коні чекають.

Ще далеко до брами, а ти вже  
сліду своїх саней шукаєш. Полози  
широкі, а серединою шини, — піз-  
наєш. Вони, їй Богу вони! І слід Ді-  
яни видно. Хортиця, по верху пере-  
бігла, а денеде навіть помітно, як  
довгим хвостом сніг струнула.  
Владаш на подвіря. Не розчару-  
вався. Коні на тебе ждуть. Накриті  
дергами, пара з них бе, як з печі  
дим. Кирило хитро всміхається: „по-  
їдемо, паничу!“

„Зараз?“

„Лиш коні відать обрік.“  
Ті лихий, що всьо хоче їсти.  
Сам голоду не чуюш. Обід не сма-  
кує тобі: Десь далекою заносить різд-  
вяним борщем, голубцями і пиро-  
гами. Ніби ті пахощі сани з дому  
привезли.

Чи зів що, чи ні, чи взяв яку  
книжку, чи забув, садовишся в сани,  
вбіраєш батькову шубу, Кирило  
обтудлює тобі бараними ногами, —  
вій!

Боже ти мій, як гарно тепер на  
світі! Як легко дихати тим чистим,  
живим повітрям і як чисто, як  
біло кругом. Тільки від дерев сині  
тіні поперек дороги кладуться, а  
дорога копна. І як тут нарікати на  
світ, коли він такий гарний! Навіть  
ті брудні жидівські дімки коло ро-  
гачки за містом, якісь такі привіт-  
ні, любі, ніби кличуть тобі: „весе-  
лє!“

Дорога білим килимом Савської

цариці посилає перед тобою. Са-  
ни сунуться о жемчугах, по роз-  
мелених на муку брилянтах, аж очі  
сліпнуть.

„Дзень, дзелень, дзень, дзелень...  
скорше, скорше, скорше!“  
Переїхали шість горбів вже й  
наше село видно. Далеко. Треба ще  
хвилини лісок і на долини звернути.  
Долинами крутяться Золота Ліпа.  
Її мало що й видно, бо снігом по-  
заносило. Богато снігів сего року.  
І добре, бо яке тобі Різдво без мо-  
розу і снігу. Ніяк не можеш собі  
уявити Різдва в Італії, або десь в  
Єгипті. Різдво повинно бути таке,  
як у нас. У нас все таки найкраще...  
До села чимраз ближче. Вже й  
млин болванів під горою, вже піз-  
наєш хати. Видно, в котрій вечерю  
варять, а в котрій ні.

На долинах часом блуд чапається,  
але то в сніговищу, вночі, а тепер  
ще лиш вечоріє. На снігах видно  
ще червону заграву, хоч сонце вже  
зайшло.

Тихо так. Бачиш, як стрибає  
зайчик. Щоб він нам дороги не пе-  
ребіг. Чемний зайчик. Спинився, сів  
на купині і мордочку лапками мие.  
Смішний такий! І — безпечний. Цеб-  
то ж знає, що в нас нема ні стріль-  
би, ані часу. Ідемо на свята.

Кирило обертається і показує  
свої здорові зуби. „От колиб так  
соли, паничу.“

„То що?“

„Посипали зайцеві на хвостик  
і зайця наш.“

(Він все щось мусить дурного  
сказати, той Кирило). „А вовка ви  
не боїтесь?“ — питає.

„Вовки попід село не ходять.“

„А ось, які сліди,“ — батогом  
показує поперек дороги.

„Це не вовчі, а лисичі сліди, я  
знаю.“

„Во! То вас там і такого вчили.“

Що правда, тобі байдуже, чи це  
вовки, чи тигри походили, хочеш  
одного: до дому.

Ось і він. Стоїть обтуплений за-  
гатою, як медвідь і глипає двома  
кухонними вікнами, як очима. Дим  
двома шнурками з двома коминів сну-  
ється, просто до неба.

Пси ласяться до тебе, худоба в  
стайнях реве, навіть когут, почув  
на підрах, на драбині, що прийшли,  
і піє. Приїхали....

На силу добуваєшся з бараниць,  
вискакуєш з саней і біжиш по схо-  
дах на ганок, просто в батькові обій-  
ми. Відчиняються двері, струшуєш  
сніг, — мати, рідня, прислуга, — в  
хаті так ясно і тепло....

Ой тепло! Чувш це тепло до ни-  
ні, хоть життя всіма способами ста-  
ралось заморозити тебе, вилило  
твої найкращі мрії, студило горіччя  
бажання, добиралося до самої душі.  
А ти все таки чувш те рідвяне, свя-  
точне тепло своєї рідної хати.

Нігде ти його у світі не знайдеш  
і мабуть вже не знайдеш ніколи.  
Ого! Воно там, в країні споминів  
твоїх дитячих, у рідному селі.

Др. Остап Грицай.

Колядуйте на  
„Рідну Школу“.

„Нарід, що не стягається за  
останнього, аби вдержати свою  
національну школу, не варт  
називатися народом.“ Бисмарк.

При Свят-Вечері згадуємо  
всіх, хто нам дорочний і неза-  
бутний. Згадуємо наших рідних  
і кривяків, добрих приятелів,  
та й добрих знайомих. І це  
гарно. Але ми, Українці, не  
повинні притім вдоволитися  
спомином про наших найбільш  
ших. Ми маємо під теперішню  
хвилю святий обов'язок згаду-  
вати при кожній нагоді, при  
кожнім зібранні, при кожному  
святі всі наші національні уста-  
нови, а передовсім і голов-  
но: Рідну Школу.

Бо-ж Рідна Школа для нас  
під теперішню хвилю — це мов  
та Мати рідна, про яку не вільно  
нам забувати ніколи, як-що не  
хочемо, аби нас за те важко  
скарала доля. Так, — Матірню  
для нас Рідна Школа, бо вона  
серед найтяжших обставин на-  
шого життя, найбільш на-  
дійове наше нове, найбільш на-  
ціонального духа. Вчить нас  
думати й почувати по україн-  
ськи. Береже душі наших дітей.  
Рідна Школа є підставою усеї  
нашої національної культури.  
Проте не вільно нам забувати

Мусимо пам'ятати, що культурні  
народи світа з давніх давен і  
коштом найбільших жертв дба-  
ли про свої національні школи,  
коли працювали над подвижен-  
ням культури в себе. І можна  
сказати, що всі ті культурні  
народи добували в світі зна-  
чіння в міру того, оскільки  
дбали про школи в себе й до-  
ходили тим чином до вершин  
освіти й поступу.

„Добре зорганізована шко-  
ла здобуде нам світ!“ — про-  
голошував, тому кілька соток  
років назад, великий організа-  
тор новітнього шкільництва,  
Апос Коменіус.

Ось уже починаючи з VII.  
в. по Хр. добув невеликий ус-  
тунний нарід Арабів велика-  
ського значіння для культур-  
ного розвитку всього людства  
тому, що в них уже тоді була  
зорганізована своя школа, і  
вони всюди там, куди заходи-  
ли, ширили просвіту і поступ

і перевисли з того погляду  
навіть християнські народи в  
Європі. А такий висококуль-  
турний нарід, як Німці, нама-  
гався уже від найдавніших  
часів організувати собі націо-  
нальні школи. Колишній ве-  
ликий союз німецьких тор-  
говельних городів — т. зв.

Ганза — основував скрізь по  
містах такі чисто національні  
школи (— вони звалися „ні-  
мецькими школами“), вдержу-  
вані не державою, тільки жер-  
твами свідомих німецьких гро-  
мад, а в яких училися і вихо-  
дували діти в користь і на  
звласня німецькому народові.

Коли-ж в р. 1870/71 у пропа-  
вній німецько-французькій  
війні Німці добули блиску-  
чій перемоги над Французами, то  
скрізь по світі пішла відома  
приповідка, що „не зброя ні-  
мецька перемогла Французів,  
а німецька школа“.

І в такій культурній середовищі, як Англі-  
я, розуміли громадяне з давен  
давня значіння чисто національ-  
ної школи, цілком незалежної  
від державного уряду. Затеж  
могутня колись королівська  
Франція стала в XVI ст.

жертвою страшної руїни між  
іншим і тому, що низше шкіль-  
ництво в неї — особливож  
для простого народу — не бу-  
ло зовсім зорганізоване і про-  
стий нарід жив там в безпро-  
світній нужді і темряві.

Тимто усвідомлюємо собі  
все наново, що своя націо-  
нальна школа — це підстава  
всєї національної культури.  
Що Рідна Школа для нас, га-  
лицьких Українців, то світло  
в темряві, то спасення для на-  
ших душ, і останнє прибіжи-  
ще для наших дітей у хвилі  
ворожих нападів на україн-  
ську народність. І тому клич-  
мо при святі Різдва від села  
до села, від міста до міста:

**Колядуйте на Рідну Шко-  
лу! Вся коляда для Рідної  
Школи! Ратуйте найваж-  
нішу національну уста-  
нову!**

Ратуйте, — бо наша Рідна  
Школа, на жаль, над берегом  
пропала — в небезпеці пов-  
ної матеріальної руїни. Адже  
ми знаємо добре всі, що наше  
Українське Педагогічне Тowa-  
риство, — яке власне удержує  
всі установи Рідної Школи —  
інституція чисто культурно-  
просвітна, не має ніякого влас-  
ного майна та істнує в силі  
вести свою роботу виключно  
при допомозі добровільних  
жертв нашого громадянства.

Але щож, внаслідок гострої  
господарської і грошевої кри-  
зи — кається в останнім за-  
клику УПТ. — а в слід за тим  
зубожіння нашого громадян-  
ства жертвенність суспільності  
з дня на день маліє так, що  
приходи не покривають і в ча-  
сти місячних розходів, а Голо-  
ва УПТ. станула перед  
питанням: що дальше робити,  
та як ратувати УПТ. — пе-  
ред ліквідацією? Вся наша на-  
дія на коляду, докладаймо вся-  
ких зусиль, щоб вона дала як  
найкращий вислід, бо від її  
переведення залежить істну-  
вання Товариства...

Значить, дорого земляки:  
Від вислідів сьогорочної ко-  
ляди залежить істнування на-  
шої української, Рідної Школи.  
Чиж може бути між нами сві-

домий громадянин, який не ро-  
зумівби всеї ваги такого поло-  
ження?

Укр. Тов. Педагогічне крім  
оборони прав нашої школи,  
удержує 20 народних шкіл, в  
яких цього року вчилося 3.459  
записаних дітей. Одинайцять  
захонок, до яких вписалося  
400 наших дітей. Учителські  
семінарі з правом прилюднос-  
ти в Коломиї, Самборі і в  
Стрию. Мужеські семінаріїні  
курси в Станиславові — за-  
криті! — два у Львові. Жіночі  
семінарії і курси в Коломиї, в  
Самборі, в Стрию і в Львові. (У  
всіх тих наших семінаріях і  
сем. курсах було записаних  
разом 622 дівчат і 50 хлопців).

Далі приватні українські гім-  
назії У. П. Т. з українським  
мовою навчання: в Городенці,  
Дрогобичі, Золочеві, Коломиї,  
Рогатині, Станиславові, Тер-  
нополі, Чорткові і Яворові. На  
рік шк. 1924/25 було тут впи-  
саних 1837 учнів і учениць, а  
на приватних гімназійних кур-  
сах в Львові і Долині 127 у-  
чеників і учениць.

Справді — скількиж уже  
тут невиспущено, доцільного  
й героїського труду, якж тут  
велич громадянської, просвіт-  
но визвольної роботи!

Впрост чудувати доводиться,  
що завдяки У.П.Т. наша  
Рідна Школа на перекір уся-  
ким ворожим труднощам так  
розвивається, як досі, і стіль-  
ки-стільки молодечих душ спа-  
сав для рідного громадянства,  
для українського народу, для  
Рідної Землі! Мов та морська  
ліхтарня видивається Укра-  
їнське Педагогічне Товариство  
серед важких бурнів нашого  
часу на овиді світа Галицької  
України і вказує нашої суспі-  
лїності певний шлях до куль-  
турно-просвітної Визволен-  
ня. Так якже допустити нам  
до того, аби те спасенне сві-  
тло нашої просвітної думки —  
засло, й тисячі-тисячі укра-  
їнської молоді потонули в тем-  
ряві чужинських шкіл?

Ні, українські громадяне, ні,  
дорогі земляки! Ми — а пере-  
довсім наша інтелігенція не  
допустимо до того, аби наша  
Рідна Школа перестала істну-  
вати. Нам не вільно до того  
допустити. Наша жертвенність  
мусить збільшитися! Тож та-  
сама історія людства, що за-  
писала імя якогось там ан-  
глійського кушніра і його жер-  
тву на національну школу, та  
сама історія записала в кни-  
гу життя і те, що 40-мільоно-  
вий український нарід не по-  
трафив у XX. віці довершити  
того, що в Англії в XVI ст. зміг  
зробити гурт ремісників. Жер-  
твуймо-ж усі, від старших до  
дитини! Бо і як-ж то суми  
треба на те, аби уможливити  
У. П. Т. його діяльність? По-  
скромним обчисленням адм. на  
рік 1925/26 треба суми 704 тис.  
825 зл. на рік. А не забуваймо  
притім, що в культурних на-  
родів уже за наших часів —  
як в Чехів, в Німців або Іта-  
лійців — водилося так, що  
коли вони вели боротьбу за  
свою рідну школу на окраїнах  
її землі, то щорічні їх жертви  
на школу були звичайно 3 або  
4 разів більші, ніж обчислене  
приблизно за потреби. І то  
му в сих народів є нині власні  
держави й пошана в цілому  
світа.

Так щераз та з глибини  
душі:

**Колядуйте на Рідну Шко-  
лу! Вся коляда для Рідної  
Школи! Ратуйте великими  
жертвами нашу найважні-  
шу національну установу  
— Українське Педагогічне  
Товариство!**

## НОВІ КНИЖКИ.

**Хліборобська Україна** кни-  
жка п'ята. Рік 1924—1925. Відень. Ви-  
дання Українського Союзу Хліboro-  
бів Державників. — стор. 398, вели-  
ка 8°. — Споміж усіх наших сучас-  
них журналів безумовно накращим  
є „Хліборобська Україна“. Цікавий  
цей журнал і своїм змістом і своєю  
ідеологією і візії тим, що тут  
пишуть деякі найліпші публі-  
цисти й учені, а головню сам редак-  
тор, В. Липинський. — „Хл. Укр.“

це рівночасно орган Укр. Хлібороб-  
сько-Демократичної Партії, згурто-  
ваної довкруги б. Гетьмана України,  
П. Скоропадського. Ця партія об-  
стоє потребу дієльного гетьман-  
ату на Україні і в здійснюванні своїх  
домогань спирається на середніх і  
великих землевласників-хліборобів,  
а девізою її є гасло „Праця та лад“.  
Із усіх надніпрянських партій є пар-  
тія Хліб. Держ. найменша чисельно і  
найменше криклива. За те провідні  
члени її це люди високої культури  
й великого патріотизму, що справді  
завзято боронили й піддержували  
укр. державність. І цим саме партія  
сильна, має доволі великий вплив,  
головним чином серед американських  
Українців, і в недалекому майбутню  
му безумовно відіграє велику роль.

— Важко бути пророком і сказати  
напевно, коли провалиться на У-  
країні більшовики і хто прийде їм  
на зміну, а головню, чиядяться нам  
вибороти знову державну незале-  
жність України. На цю тему можна  
різко міркувати і всякого сподіват-  
ся. Та в усіх міркуваннях треба  
оглядатися на реальний уклад сил,  
на те, що нам осталося з нещасних  
відломків нашого розторченного  
державного корабля. Кожному, на-  
віть не дуже бистрому спостереж-  
никові зразу видно, що осталося  
нам небагато добра і то дуже сум-  
нівнї вартості. Залишилось нам  
багато всаких партій в обов'язкову  
причіпку соціалізму і більш нічо-  
го. А яку вартість мають для буду-  
чого державного будівництва всякі  
ес-ери, ес-деки, ес-ефи й інші со-  
ціалісти, про це нічого й казати, бо  
недавнє минуле нещасних років  
1917—1920 усім нам перед очима. І  
щож роблять тепер вони і як го-  
товляться до майбутнього після  
сумного досвіду своєї праці? На це  
легко відповісти: вони нічого не  
роблять. Гривня, взаємні суперечки  
й інтриги, крім цього повна бездіяль-  
ність і безтурботність, ось що під-  
точує й розкладає нашу партійно-  
соціалістичну еміграцію! На одній  
творчій думки, ні найменшої зміни  
в програмі національно-державного  
будування. І можна бути певним, що  
коли-б ці самі люди дірвалися до  
влади, що вже раз „панували“, то  
вони вразге запропастили-би нашу  
державність. — І в порівнянні з  
усією тою гнилою й безплідною  
еміграцією ще одні Хлібороби-Дер-  
жавники представляються найкраще.

Бо це люди діла, що тверезо дума-  
ють і відкидають геть усякі неаді-  
льні й шкідливі нам утопії. Вони  
бажають собі будувати дійсну й силь-  
ну державу, оперту на здорових і  
дійсних основах, а при цьому дба-  
ти про всебічний розвиток і поширен-  
ня нашої культури і про добробут  
населення, що справді було-би за-  
цікавлене в існуванні Української  
Держави. Скромні, прості слова Хлі-  
боробів-Державників без крикунства  
й фальшу більш переконують і при-  
тягають, ніж шумні й фальшиві де-  
клації наших соціалістів усяких  
фірм про „свободу, рівності і бра-  
тство“ всіх псевдотрудящих, що про  
мощували й проклали-муть шлях  
московським більшовикам. Під цим  
оглядом заслуговує на найбільшу  
увагу змістовні й цікаві статті го-  
ловного ідеолога й провідника Хлі-  
боробів-Демократів, нашого найви-  
значнішого історика, В. Липинського.  
І в своїх цікавих „Листах до Братів-  
Хліборобів“ і в своїй відповіді Е.  
Чикаленкові, В. Л. розв'язує просто  
й переконуюче усі питання реаль-  
ної істнування Укр. Держави й на-  
шої державно-національної політики.  
Шановний Автор не задовольняєть-  
ся поставленням поодиноких тез чи  
правил, а скрізь підтверджує свої  
думки конкретними прикладами з  
нашої і всесвітньої історії, з недав-  
нього минулого й сучасного нашого  
життя. Скрізь виявляє він наші не-  
достаті, розглядає їх причини і дає  
вказівки, як належить робити, щоби  
через власну державу стати справж-  
ньою нацією. Все розглядає він по-  
важно й спокійно, навіть у відно-  
шенні до політичних противників  
зберігає об'єктивність і рівновагу і  
тільки рідко послугується легкою  
іронією. А що найбільше вражає і  
притягає читача, то це та велика  
віра в успіх і користність задумано-  
го діла, яку бачимо в кожному слові  
В. Липинського. — Нату саму тему  
є ще в „Хліборобській Україні“  
статті Залеського й гр. Монтрезо-  
ра. З огляду економічних наук ма-  
ємо цікаву статтю Проф. Одарченка  
„Основи номінальної валютної“. Друга,  
менша частина книжки це спомини  
і історичні статті. Із споминів най-  
цікавіші записки Гетьмана Скоро-  
падського від початку 1918. року до

менту проголошення Гетьманства.  
Замітний у цих споминах простий,  
безпретенсійний стиль автора його  
велика щирість навіть у драглих  
місцях. Це безумовно документ ве-  
ликої історичної ваги. — Взагалі,  
цілий збірник і оригінальний і дуже  
цікавий а з зовнішнього боку пред-  
ставляється теж дуже добре, бо ви-  
даний гарно і старанно, зовсім на  
європейський лад. Коли-б доконче  
вже треба було заторкнутися недо-  
статі збірника, то небагато можна-би  
йому закинути, хіба те, що най-  
більш річий пише тут оден автор  
(редактор), що нема тут вістокпро  
організаційну працю партії Х. Д.,  
нема теж вісток про сучасне ста-  
новище на Україні. Одним словом  
більша різноманітність і поширен-  
ня тем були-би дуже бажані. — На-  
ше галицьке громадянство ніколи  
не ставилося рішуче проти гетьма-  
нату на Україні. Навпаки, в Галич-  
ні є дуже багато прихильників геть-  
манської державної концепції. І тому  
тим більше треба нам позайомлю-  
ватися зі змаганнями цієї одинокі  
державно-творчої партії і піддержу-  
вати її цінний журнал.

Інж. З. ГОРНИЦЬКИЙ.

## Своя хатинка.

Ще місяць, ще два... ще  
день, ще два... і заблисне світ  
весною — а з нею... хоч і як  
тяжкі — важкі часи, хоч і як  
яка непривітна пуста в на-  
ших кишенях — неодному з  
нас доведеться будувати свою  
хату, бо під „голим небом“  
жити не можна!

І піде сей, що хоче буду-  
вати, до будівничого і замо-  
вить план. Та, скажимо щиро,  
чи сей план буде будівничий  
справді і робити? Рідко, ду-  
же рідко — бо... йому і не  
дозволяють, бо кожний клієнт  
приходить з готовим планом...  
Він уложив собі вже з гори  
розклад і великість кімнат, він  
зживив з тим так, що нікому  
не дозволить змінити ніякого...  
А, однак, сі своєрідні, домашні  
плани — не раз так найвін-  
ні та дуже-дуже некорисні для  
будучого господаря хати!

Щоби, бодай, в частині по-  
моги булуночм, щоби зазда-  
легід скермувати їхні гадки  
на властиву дорогу — зберу  
в сій маленькій статейці, коро-  
тенько найважливіші правила  
будови, здобуті досвідом та  
розумованнем.

І Будову хати попереджув  
вибір площі. Площа не повин-  
на лежати на мочарах та баг-  
нах — але повинна дати воду в  
неглибокій керничі. Не по-  
винна теж лежати на голотечі,  
бо там не допоможуть і грубі  
мури, щоби втримати тепло в  
хаті, а за сильна заслона дер-  
ев викликає вогкість. Не по-  
винна лежати близько фабрик,  
щоби не вдихувати диму і т. п.,  
а коли се конечно — то треба  
вважати на напрям вітрів, які  
повинні віяти від хати в сторо-  
ну фабрики.

П. Другою важною обста-  
виною — се *положення дому*  
*з огляду на сонце*. Не добре  
взагалі, ставляти дім — сті-  
ною на „чисту північ“ чи то на  
„чисте полудне“, а все треба,  
по можності старатися, щоби  
заховати посередний напрям  
т. є. північний схід, чи північ-  
ний захід і т. д.

ІІІ. Коли-ж неможна вже  
інакше — лиш обрати „чистий“  
напрямок — так уміщуємо *від*  
*північної* сторони: кухню, спі-  
жарки (комори), виходки, сходи  
та робочі кімнати. — Решту  
кімнат — до



ною нисше 3 метрів з практичних оглядів, а саме можливості устаткування меблів.

V. **Високість кімнати**, по закону для сіл, може вносити 2:20 метрів. Однак така високість для більших кімнат не надається; кімнати великі, просторі, а низькі, викликають пригнітаюче враження. — З огляду на опалення (тепло) не ідемо теж за високо. Середньою, загальною прийнятною мірою високості є: 2:80 метрів.

VI. **Великість кімнати**, про яку ми ще згадаємо далі, є, загально беручи, слідуюча: для кімнат, в яких живе двоє, 25 до 30 м. кв.; для кухні — 12 до 16 м. кв.; для найменшої кімнати 7 м. кв. Для орієнтації — перейдемо найважливіші, потрібні кімнати поодинокі.

VII. **Родинна кімната**, в якій найбільше пробуває — повинна бути найгарніша, найбільше, найліпше освічена, з повернення, по змозі, до полудневого сходу. Великість її така, щоб помістила: 1) канапу 0:9/2:0 м.; 2) стіл 1:0/1:0, який, звичайно, стоїть при канані, а служить до праці, а часто, і до їди; 3) евент.: бюро 0:8/1:0 м., при чим світло мусить падати з лівої сторони; 4) евент.: фортеп'яно — 0:7/1:3 м.; 5) піч — 0:45/0:85 м.; 6) етажерка, крісла і т. п. помістять меблі.

VIII. **Спальня**, з вікном на схід, або полудне. Тут втягаємо в рахунок: 1) ліжко 1:0/2:0, два або й більше; 2) шафи 0:5/1:4 м.; 3) евент. комода на білизну 0:5/1:3 м.; 4) умивальню 0:6/1:2 м.; 5) нічні столики 0:5/0:5 м.; 6) зеркало зі столиком (т. зв. „психе“) 0:4/1:2 м.; 7) крісла, стільці, розуміється само собою: піч. — Від скількості меблів, які маємо уложити, залежать виміри кімнати родинної та спальні.

IX. **Робітня господаря** (пана дому) повинна, залежно від роду праці, обіймати 13 до 25 м. кв.

X. **Кухня**, яка повинна лежати на північний схід або північний захід — має, як було згадано, виміри до 16 кв. м., хоча й ся міра не остаточна.

Оскільки числиться на перебування тут цілими днями газдині, а ще й, як то часто буває, дітей — може бути кухня навіть більша. Світло повинно падати (при жаренні) з ліва.

XI. **До спіжарки** (комори), якої великість не потребує, звичайно, перевищати 40 кв. м., не повинно вводитись впрямості з кухні з огляду на пару, яка дістається там та скроплюється на всім. Чим менша кухня, тим більша спіжарка — для поміщення ріжних річей, які в кухні заважалиб. Так само — чим далі від міста — тим більша спіжарка для уможливлення примістити більші запаси нараз.

XII. **Великість пивниці** — з огляду на звичайно не уміщуємо її під цілим домом, а лише під його частиною. Оскільки маємо замір опалювати вуглем — окрема комірча пивниці на вугіль — окрема на припаси ярини і т. п. Коли числимо на вугіль, треба уважати, щоб фіра могла заїхати перед пивницю для скинення його до неї крізь вікно.

XIII. На кінець треба нам звернути увагу на три фактори, які у нас звичайно заважають з великою шкодою для здоров'я — а то: а) на **комнату для служниці**, бодей найменшу, 0:7 кв. м., а тим самим усунути неапетитне та нездорове спання в кухні; б) на **виходи** — не окремо поставлені, але в сполучі з домом. Великість їх 1—2 м. вистарчає, а подвійні двері та добра вентиляція (дура з кльовачної ями понад дах) усувають неприємні запахи — зате вигода та особливо для старших осіб охорона перед переступом в зимі радять приладуванням їх в домі; в) на **купе-леву кімнатку** 0:5 м. кв. з печю для грітти води, або з проходами теплої води до кухні.

Скільки радісного почуття може дати така, позірною, марниця як спокійна, без перешкоди, купіль — коли вона, при сім, від спальні близьенько!

XIV. Зараз-же ще одна увага: при розміщуванні кімнат треба рішуче стремити до сього, щоб кімнати до спання не відділювали сходами, сіннями, коморою і т. п. від сих кімнат, в яких переважно перебуваємо — навики старатись о тягле отлучення.

XV. **Великість поверхні вікон** приймаємо в засади на 1/6 поверхні кімнати. І так для кімнати на 11 кв. м. одно вікно 1:0/1:9 м.; кімнати на 22 кв. м. два вікна 1:0/1:9 м.; кімнати на 33 кв. м. три вікна 1:0/1:9 м. і т. д.

XVI. **Звичайна великість дверей** є: а) широкість — 0:9 до 1:2 м.; високість до 2:0 м. Двері сині, якими переїжджаємо возом, мусять бути 2:5 м. широкі, 2:8 м. високі. Найліпші двері — о двоох крилах. Однокрилі викручуються скоро і забирають багато місця при отворі.

XVII. **Грубість мурів**: Зовнішніх і внутрішніх, на яких сперто бальки, — 45 см., — інших 30, а навіть 15 см., залежно від ваги і ціли. На оден поверх можна затримати сю саму грубість мурів. — Коми-ни, в які дим входить з одної печі 15/15 см. — для диму з двоох печей 15/20 см. Для печей партеру окремі проводи коминові, окремі проводи для печей поверх, чи піддаша.

Так виглядалиби в найкоротшім виді найзагальніші вказівки для укладу будови дому. Далі до сього, щоб обіймали вони все, що треба — та коли будуючи бодей сих придержуватись буде, то уможливити будівничому дійсну співпрацю, а для себе підготувати наперед милу та привітну хатинку.

## Що чути в світі?

**Союз Народів** вивисла вже запрошення на конференцію для розроблення. Запрошення дістала також Америка і більшовики. Америка рішила взяти участь в конференції, але буде тільки прислухуватись нарадам, бо це справа чисто європейська і Америку мало інтересує. Далі застерігається Америка, що вона ставиться байдужно до льокарнського договору і не буде й гарантувати. — Також більшовики не конче похочуть взяти участь в конференції, а коли Чічеріна запитано, чи його уряд возьме участь в конференції, Чічерін відповів, що та справа ще не є вяснена і він не може дати певної відповіді. — Америка і більшовики уважають цю конференцію крутарством Франції і тому волілиб здалека держатись від того крутарства. — Що до вступлення Німеччини до Союзу Народів, то вона буде прийнята в марті, як-що найдаліше до 1. лютого буде просити о прийнятті її до Союзу. В такім разі буде в марті скликане загальне зібрання Союзу Народів, яке прийме Німеччину. Колиж Німеччина не внесе просьби до лютого, то прийняття Німеччини до Союзу наступить аж у вересні 1926 р.

В зв'язі з прийняттям Німеччини до Союзу і признанням її місця в Раді, Польща домагається також сталого місця в Раді. Польська газета „Сзас“ пише, що Франція підпирає польщу в тій справі, але за те Англія протить цьому. Тому радить „Сзас“ польським дипломатам, наклонити Англію, щоб признала Польщі також місце в Раді.

Більшевицькі газети широко розписуються про електрифікацію. Що це таке? Електрифікація зм'яє до того, щоб силу електрики використувати цілий край, міста і села. Електрична сила має не тільки гонити залізницю і трамвай та давати світло, але вона має також заступати людську силу в сільським господарстві, т. е. нею мають молотити, січку різати, опалювати, воду тягнути і т. д. Щоби витворити таку велику силу електричну

для цілого краю, постановили більшовики витворити цю силу вуглем, торфом і водою. В тій цілі рішили до 10 літ збудувати 30 окружних електровень, які мають доставляти селам електричної сили. Таку великанську електровню побудували більшовики в селі Шатурі, яке є віддалене 120 верств від Москви. Дня 6. грудня 1925 відбулось отворення цієї електровні і більшовики з цієї нагоди уклали в Шатурі велику парадну, на яку запросили послів чужих держав, кореспондентів заграничних газет. Явилось теж кілька тисячів селян і робітників. Більшевицькі міністри виголосили агітаційні промови, а опісля промовляли: французький посол Ербе і турецький міністер рільництва Сабрі-бей, котрий саме приїхав тоді до більшовиків, щоб приглянутись їх рільничій господарці. Оба представники заграничних держав кадили більшовицькому урядові і вихваляли його за господарку. — При тій нагоді більшовицькі газети пригадують, що план електрифікації цілого краю зладив Ленін і він то велів розпочати електрифікаційну роботу. І вже в р. 1923 побудовано 640 дрібних стацій електричних по селах, підчас коли їх за царських часів в р. 1914 було разом 162. Далі хваляться більшовики, що в грудні повернули до Харкова інженери під проводом директора Мікітина. Іздили вони до Німеччини і Англії і там закупили машини вартості 2 мільйонів рублів, до копалень залізної руди. — Богато в тих газетах пустога самохвальства, Але все таки признати треба, що більшовики від часу до часу улажують для агітації такі паради, як отсе на отворенню електровні в Шатурі.

Франція, хотай побідила в останній війні, але вишшла з війни з такими великими втратами, що тепер сама згадка про війну відбирає їй спокій. А буде ця будуча війна страшна, бо цілі міста будуть вистроєні всіма хоробами. Люди будуть гинути як мухи, і то передовсім цивільні. Тому то французькі націоналісти недоволені з льокарнського договору. Вони кажуть, що Франція зробила велику помилку, підписуючи цей договір, бо цим тільки присипляє французьку остожність. Люди так довіряють цьому договору, що уважають видатки на військові і на зброю марнованням гроша. А тимчасом Німці набирають сили, їх учні працюють безустанно над винайденням що-раз страдніших отруйних газів і т. д. Як тільки будуть приготівані до війни, нападуть на розбровну Францію і переможуть її. — Невдоволені льокарнським договором і крайній ліві партії. Вони кажуть, що льокарнський договір тільки на папері і що він не спинює війни. А війну може спинити тільки братерська любов між народами. Як цієї любови не буде, Европа буде знищена. Тому треба будити любов між Французами і Німцями, бо паперові договори не дадуть миру. — Третій табір Французів розумує інакше. Він каже, що льокарнський договір, вправді не усуває небезпеки війни, але він був конче потрібний на те, щоб вернути Франції добру славу. А то тепер Англія і Америка зажди закидували Франції, що вона напасниця і непокоїть Европу. Підписаний договір уможливив Франції полагувати сусідські спори з Німцями мирним способом, бо иншого виходу нема. Тому не треба дразнити Німців, бо це доведе до війни. А Франція вже не могла вести такої війни, яку перебула в часі всевітної заверухи, бо французький наряд не хоче війни. От війна з Абд-ель-крімом і в Сирії є забавкою в порівнянні з війною, яку веда Франція з Німеччиною, але якого клопоту дає вона Франції. Це тому, бо Французам остогидла війна, вони не хотять у війську слу-

жити, бажать мира. І саме льокарнський договір замість меча висуває розум політичний. Хто буде більше мати цього розуму, той на підставі льокарнського договору переможе противника. Так біда примушує Французів сидіти тихо і не горойжиться, як це робив донедавна Клемансо і Поанкаре. Вони, побренкуючи шаблею, загнали Францію в таке болото, що ні новий міністер скарбу Думер, ні прем'єр Бріан не може знайти способів, щоб відвернути банкрутство від Франції. Міністер Думер пріє, так працює над всякими плянами, але це те саме, якби плів батіг з піску. Тому газети пророкують, що по новім році впаде міністерство Бріана.

Чеські купці і фабриканти очікують нетерпеливо хвилі, коли чеський уряд признає більшовицьку владу і коли вони будуть правильно торгувати з Росією і з Україною. А більшовики це заострюють цю нетерпелівість тим, що від часу до часу замовляють в Чехів то машини, то скляні вироби, то сукно. От тепер московський „Центросоюз“ замовив в Чехів пів мільона метрів сукна, яке має бути доставлене до кінця місяця січня. Тому фабриканти і купці це більше розохотились і натискають на чеський уряд, щоб як найскорше визнає більшовицьку владу. Донедавна цему визнанню спротивлялась дуже партія Крамаржа. Тепер вже і крамаржівці є за тим, щоб визнати більшовиків. Але щоб свого провізника Крамаржа не компрометувати, висилають його в подороз за границю, а в часі, як його не буде в Чехії, наступить визнання більшовиків.

В Америці видано „прогібіційний закон“, який забороняє виробляти і продавати всі горячі трунки — отже горівка, ливо, вино і т. д. — все те заборонене. Але легко то видати закон, та не так легко його перевести. Люди, що звикли пити горячі напінки, шукають всяких доріг, щоб цей закон обійти. І одні роблять собі потайки горівку-самогонку — инші купують потайки трунки, спроваджені із заграниці і ступають в Америці потаємна продажа тих трунок, хоть поліція і суд остро карають за це. На днях викрито, що оден банкір з Бродвай утворив спілку, якої завданням було спровадзувати з заграниці горячі напінки. Як багато напінків вона спровадзувала, видно з того, що самі чисті зиски спілки доходили 20 мільйонів доларів річно. Слідство виказало, що спілка мала 18 кораблів, а на їх услугах було великанське число поліційних урядників, які за гроші при контролюванню кораблів дивились через пальці на перевозжені трунки і їх не відбирали. Арештований провідник спілки хотів зложити велику кавцію, але суд не згодився і таки замкнув його до в'язниці. Супроти того противники „прогібіційного закону“ доказують, що цей закон багато лиха наносить Америці, бо вона затроується самогонкою азосвім не здержує п'янства, бо п'яки платять потайки великі суми за горячі трунки. Супроти того в американським сенаті зросло також число послів, які домагаються, щоб цей закон бодей дозволяв продавати пиво і вино. Але число тих послів є за мале, щоб могло змінити цей закон. (Цих послів було в попереднім парламенті 60, а тепер є 100), їх число буде збільшатись з кожним роком тим більше, що кожний місяць і кожний рік доказує, що п'янство зростає.

Турецько-більшевицький договір заскопів західні держави так несподівано, як перед 4 роками німецько-більшевицький договір в Рапалло. Французькі і англійські політики побоюються, що цей договір є зверненням вістрем проти Союзу Народів, а головним завданням його є — підбурити цілу Азію проти Європи. Видко, що між більшовиками а Тур-

ками даліше ведуться наради над розширенням цього договору, бо турецькі газети пишуть, що з початком весни турецький диктатор Кемаль-паша вибирається в гостину до Москви. Також англійські і французькі газети побоюються, що наслідком більшевицько-турецького договору німецькі націоналісти будуть всіма силами противитись вступленню Німеччини до Союзу Народів. Покликаючись на це, буде німецький уряд домагатись, щоб Союз Народів признав Німеччині цілковиту невтральність на випадок війни Англії з Туреччиною і більшовиками. — Туреччина протривається до війни за Мосул, хоть слова „війна“ ще не вимовила і хто знає, чи йогі вимовить. Туреччина підозріває Англію, що вона таки хоче війни з Туреччиною, але хотілаби її вести не своїми руками, але чужими: вона підбурює Туреччину проти Італії, і обіцяє їй кілька островів, а також Греків ваохоче до боротьби з Туреччиною, яка переслідує Греків в Малій Азії. Коли отже Англія хоче вести війну, підбурюючи своїх союзників, то і Туреччина на спілку з більшовиками не буде впрост видавати війни Англії, але буде підбурювати проти Англії всіх бісурмів в Азії і Африці. Хліб за хліб.

В Лотві більшовики мали намір викликати революцію з дня 24 на 25 грудня. Тоді багато вояків виїхало на урльоп, а ті, що лишилися, святкували свят-вечір. От тоді то цивільні більшовики разом з військовими більшовиками мали напасти на арсенал, на палату президента і розбріти всі варті. Цей план не вдавсь, бо хотсь зрадив поліції його і вона арештувала всіх заговорників.

Словаки не відступають ані на крок у своїх домаганнях повної автономії. Оніді провідник Словаків, о. Глинка, заявив в часописах таке: „Словаччина для Словаків“ — отсе клич, під яким ми пішли до виборів і побідили. Цей клич є політичною програмою Словаків. Всі уряди на Словаччині мусять бути в руках Словаків, а чеські урядовці мусять володіти словацькою мовою. Врешті о. Глинка висловив радість, що словацький молодіж проникає словацький дух, звернений проти Чехів, які не шанують словацької мови і хотять Словакам накинати чужу їм чеську мову. — о. Глинка здобув собі також довіре мадярських мужиків. Вони заявили чеському урядові, що не будуть платити податків до державної каси, але до рук о. Глинки.

Румунія стала вже таким посміховиском, що з неї кпять собі і ті держави, які ми звикли називати дикими. А осмішується Румунія майже кожного дня. Особливо процес лейтнанта Морареску зробився славним із того, що цього ката увільнив суд, а румунські дікуни витали його як месію, коли він увільнений виходив зі суду. Це викликало обридженне і газети цілого світа пишуть про це. Та тим часом знов вишлось на яву шкандал. Показалось, що сотки залізничних вагонів пропали і їх в цілій державі не можна відшукати. А це неабияка штука вкрасти тільки вагонів. Але видко циганські байстрюки мають і на це способ. До цього всего ще оден шкандал вибух в Румунії. Генеральний директор румунських урядів митових, Буску, застрівився. А саме перед двома тижнями викрито, що високий митовий урядник Галатрієс вкрав 30 мільйонів грошей. Мабуть слідство виказало, що і генеральний директор мачав пальці в тій крадіжці і тому він застрівився.

В литовській столиці Ковні задержався Чічерін у переїзді до Москви і тут відбув конференцію з литовськими міністрами. Також балакав з газетярами, яким заявив, що його

уряд не інтересується справою Вильна. Та не вважаючи на це, литовські газети витали Чічеріна дуже призно і висловлювали надію, що його конференція з литовськими міністрами доведе до більшевицько-литовської приязни. — Литовці дуже обурені ватиканською політикою супроти Литви і її духовенства. Причину цієї політики можна вчитати в польських газетах. „Час“ пише так: „Розвій церковних відносин на Литві віддавна непокоїть людей, що глибше дивилися на діяльність литовського духовенства. Щоби зрозуміти істоту річі, треба памятати, що в ніякім європейським краю духовенство не дійшло до такого значіння як на Литві. Складався на це в великій мірі розвій суспільних і політичних відносин за часів російських, бо російський уряд старався, щоб побіч давньої інтелігенції, що говорила по польськи і чулася Поляками, виховати нову, литовську душу і мовою, а ворожу польській. Рекрутувалася та нова інтелігенція переважно з хлопських синів, які вчилися в духовних семінаріях, які за російських часів мали той самий уровень, що середні школи. Невисокий уровень освіти іше тут в парі з шовінізмом і нехиттю до польської культури“. — От за що Ватикан не любить литовського духовенства! І слушно нарікають на це литовські католицькі газети, що Ватиканові в голові не інтереси католицької церкви але інтереси світської політики. Прецінь в нас — так кажуть литовські священники — католицька віра забезпечена, бо в нас священники творять 9/10 інтелігенції і тому майже самі правлять державою. Маршалком союму є о. Стангайтис, міністрами справ. загр. і рільництва є о. Рейніс і о. Крупавічюс, редакторами найбільших газет є також священники, як о. Тумас, о. Пуріцкіс, о. Степанович, о. Вайлокайтис, директором державного банку є священник, провідниками соймових партій є також священники, як о. Шмюльштис, о. Вілімас-Вілімович і т. д. Чогож властиво хоче Ватикан? Ватиканові підшентують всякі панки, що то литовські священники допустили до земельного закону, яким відобрано землю польським панам, так що тепер Литвою кермують „zakusztan i organista“. — Зі своєї сторони додаємо, що шкода слів литовських священників, бо вони не переконають ватиканських політиків. У цих політиків нема Бога в серці — їх душа є царством диявола.

В Хінах борба генералів далі ведеться. В часі цієї боротьби Японці вмаштурували до Манджурії і заняли Мукден. Оправдують свій крок тим, що вони мусять берегти східно-хінської залізниці. Цей марш Японців до Манджурії японські і більшевицькі газети називали небезпечним, бо він може довести до війни між Росією а Японією. Але показується, що газети вмисне так писали, щоб пускати туману в очі європейським політикам. В дійсности Японці вмаштурували до Манджурії за згодою більшовиків. А саме Японія дійшла до переконавання, що між нею а Америкою мусить прийти до війни. А що по стороні Америки стоїть Англія, тому Японія постановила погодитись з більшовиками і тому д. 20. січня 1925 заключила з ними угоду, якою відступила більшовикам Сахалін і обіцяла не підписувати протоколу, який Румунії признає Бесарабію. Очевидно, ніхто добровільно не віддає таких великих країв як Сахалін. Отже мусили до цього спонукати Японію дуже важні причини. Японія хоче при помочи більшовиків Америку і Англію виперти з Хін, і зорганізувавши Хінців, утворити більшевицько-японсько-хінський союз, який має запанувати над Тихим океаном і підірвати тут могутність Америки і Англії. А що і більшовики уважають Англію своїм ворогом, то ра-



до пішли з Японією на згоду і тайною умовою згодились, щоб Японці господарили в південній Манджурії. А треба знати, що Манджурія є великанським краєм: в кілька разів більша як Франція (має мільон кілометрів квадратних), а живе там ледь 7 мільонів мешканців. Край цей урочайний і має лагідне підсоння, тому Японці хотять сюди перекинути своїх безземельних людей, бо Америка не пускає Японців до своїх країв, а Англія заборонила Японцям емігрувати до Австралії. От і Японія за згодою більшовиків хоче поселити своїх людей в Манджурії і дійсно вже там примістила около 1,000,000 Японців. За те більшовики мають вільну руку в інших хінських краях. Так погодились більшовики з Японцями і розвинули в Хінах шалену агітацію проти Англії.

## В СЯЧИНІ

З Різдом Христовим шлемо нашим передплатникам, читачам, співробітникам і прихильникам щирі побажання веселих та щасливих свят.

Вся Коляда на „Рідну Школу“! Згідно з однодушним рішенням усіх краєвих Товариств, організацій і партій та в порозумінню з усіма українськими владами — вся коляда йде єдино і виключно на „Рідну Школу“, бож же дні „Рідної Школи“! Тому всі, що досі колядували і щедрували на якусь іншу, хочаб дуже важну ціль, чи то для власної приємності — передають всю коляду на „Рідну Школу“. Виказ коляди на „Рідну Школу“ по повітам і громадам буде олошений. — Ділами докажимо, що ми дисциплінована нація і розуміємо, що в „Рідній Школі“ наша будучність! — Українське Педагогічне Товариство у Львові, Ринок 10.

**Наглі суди** в Галичині знесено з 26. грудня, а задержано ще ці суди до 30. червня в Варшаві, Любліні і Вільні.

**На засіданні** польського сейму 28. XII. було голосування над поправками про виконання земельної реформи. Пос. Санойда заповів, що „Визволене“ перериває обструкцію проти закону, щоб уряд не складав на нього вини за виконання закону, а заповідає боротьбу за нові права. Після прийняття поправок до уст. 31. на лавках „Визволеня“ й інших клубів счинився галас. Марш. впоминає пос. Вовсудзкого і Баліна, вкінці усуває з засідання пос. Вовсудзкого. При голосуванні над поправкою сенату до 50 уст. прийшло до конфлікту. Сейм ухвалив був у тім уст., що парцельовані посілості слід ужити передусім на доповнення карловатих господарств близьких сіл. Сенат пропонує скреслити слова „близьких сіл“. З причини браку кваліфік. більшості за відкиненням тої поправки прийняли її звич. більшістю. В туюж мить на лавках нац. меншостей счиняється стукання і спів „Непора“. Посли з „Визволеня“, Українською Клубу й білоруського та жидівського і часть Німців покидають сальо і співають при дверях. Посли ППС. вишшли також зі сальо. Описля переголосовано всі поправки. Прийнято наглість внесення Українського Клубу в справі вбивства поліцією селянина Ховського і секр. „Провсвіта“ Дубуни. На цьому засідання замкнено.

**В Парижі** перебуває тепер митр. Андрей Шептицький. На закінченні літургійного тижня відправив він в катедрі Notre Dame архієрейську службу Богу. Співав хор зложений зі 60 співаків. Французька газета „Echo de Paris“ описує подробицю богослуження, називаючи митрополита чоловіком, що може бути лучником між Сходом і Заходом. — Французи мабуть не знають, що ватиканські політики крайню ворожо ставляться до унії і уніятів називають неповними католиками.

**Нова польська „kolęda“.** Gazeta Katolicki „Dzwon niedzielny“ в ч. 52, ст. 24, Kraków 1925 містить таку нову коляду п. н. „Kolęda dziadka krakowskiego“:

Hej drodzy ludkowie, Pan Jezus się [rodzi,  
Więc i dziadek stary dziś do was [przychodzi,  
Życzenia przynosi o kolędę prosi.  
Hej kolęda, kolęda.

A więc paprzyd Bogu niech będzie [chwala,  
Że Polska z niewoli cudem zmar- [twychstała,  
Że zeszyły na dziadyszwa- [skie, ruskie gady!  
Hej kolęda, kolęda!

Ось як каже колядувати своїм зіомком „katolicki“ часопис в день Свята Любоми! А папа римський в своїй промові до тих зіомків назвав їх „повними католиками“ в противенстві до греко-католиків.

**Детальніша продаж** сахаринів в Аптіці і Дрогерії „під Звіздою“ Перемишль, ул. Францішканська ч. 24 (побіч вежі).

**Ціни:** Збіже: Пшениця 3-50 дол. жито 2-50 дол., овес 2-50 дол., ячмінь 2-50 дол.

Гроші: амер. долар 8-40, ка над. долар 8-20, чеська корона 0-22.

## Новинки.

**Пустота** парубчаків по наших селах густо-часто веде до нещастя. Давніше траплялось це рідше, а нині це в кожнім селі. Невдано доносили ми про убиство з пустоти в добромилівській повіті, а нині доносять з стрийської повіті таке: Антін Олійник, 19-літній парубчак з Грабівця, котрому, як то кажуть, ледви молоко підсохло — був першим каваліром в селі. За дівчину посварив він зі Стефаном Гавришином і пімстився на нім так: Запросив до шинку знаного кавалера Стефана Савчака, замешкалого в Стрию в уланських касарнях, тут попилися, а описля засілися біля млина на Грицишині. Коли Грицишин надійшов, вискочили несподівано оба і стали його бити, а описля Савчак рапів його два рази штилетом. Скривавлений став кликати людей на поміч, а напастники втікли. Поліція арештувала обох.

**Зима** в Італії звичайно легка, без морозів. Але цього року в грудні настали небувалі там морози. В однім селі коло Боцен вертали хлопці зі школи і оден зробив собі такий жарт, що хотів злизати иней з зеленого стовпа при дорозі. Але язик причіпився до заліза і хлопечко ніяк не міг відірвати язика від стовпа. Прибігли люди і при помочі орячої води освободили хлопця. З розізнанням язиком відведено хлопця до шпиталю. Буде пам'ятати великі морози!

**Нелюдяна мама.** Дня 16. грудня поїздом з Сарн до Ковля їхала якась пані в II. кл. зі своєю 4-літньою донечкою. В купе не було нікого, тільки в сусідніх їхали люди і чули, як дитина плакала, бо хотіла їсти, а мама успокоювала її. Врешті затихла. Подорожні думали, що дитина заснула і вже тим не інтересувались. В Ковлі всі подорожні висіли з поїзду. — Тимчасом селянин Теодор Мармут з села Малий Зільник вертав з міста попри залізничний тор і побачив на пів жертву дівчинку, яка лежала в снігу в віддалено 8 метрів від залізничних шин. Він амилосердився, взяв дитину на руки і заніс до вїзта. Там дівчинка розігрілася і попоївши оповіла страшну історію, що мама не хотіла дати їй їсти, а коли вона плакала, викинула її з вагону на сніг, коли поїзд був в руху. Дівчинка не знає, як її мати називається і не може подати адреси — знає тільки, що їхали до Ковля, а мама називається Мінка. Поліція шукає за мамою, яка є справжнім воєнним вироком.

**В часі** останньої відлиги і дощу не тільки пішов лід на всіх галицьких ріках, але і ріки вилляли. В Перемишлі вода забрала деревляний міст. Так само в Коломиї пішов з долом міст, який лучить Коломию з селом Вербіжем. Найгірше вийшли на тім ярмаркові з доколичних сіл. Вони вже не могли вернути домі і мусили вози і худобу лишити в Коломиї, а самі вернули пішки залізничним мостом. В деяких селах вода Прута і Черемоша залаяла поля.

**Господарі** з Букачовець Яків

Потоцький, Йосиф Деці Адольф Лінбергер одержали судову скаргу, щоб заплатили 26,834 зл., які ніби то попозили на вексель. Показалось, що це якийсь панок Івлік підписав цих господарів на вексель, а описля побраб гроші з банку. Поліція арештувала панка, котрий легким способом хоче доробитися маку.

**Материна Гловяк** з Викторова коло Станиславова породила неслубну дитину. Зі стаду задушила її, напавши глини до рота дитини. Злочинницю арештовано.

**Нещасні випадки.** Оноді особовий поїзд, який ішов з Рівного до Ківерц, наїхав на переїзді на наладований деревом віз Володимира Федонюка, господаря з села Жабки, пов. Луцького. З воза і дерева лишилися тріски, коні згинувли на місці.

## Веселий кутик.

**Свят-Вечір.** (Як його описував малий Мошко). Кінчається пилипівка, Різдво за плечима. — „Піду фіру загодити в старого Максима“ — каже Дудьо своїй Ріфці. — „Треба поспішати, щоб на час увесь потрібний крам для гоїв мати“. А у Дудю малий Мошко, розумна дитина, лиш бігає по сусідах, як божая дитина. Не одно у гоїв бачив, про всіляке знає, тож почувши, як про Різдво батько повідає, хотів собі похвалитись тай каже до тата: „А я знаю, як справляють гої свої свята. Я торік на сам Свят-Вечір під вікно ходило й виділо як на долоні, що гої робили. — „Щож вони таке робили?“ — Дудьо запитався, радий, що його синочок такий хитрий вдавсь. Тоді Мошко, як той рабін, став посеред хати, та з повагом неначе старий став оповідати: „На землі було солома, а скриня накрита чимось білим гей скатертю, у куті сніг жита. А на скатерть гої собі колачів покладали, біля них горіла свічка, що у хліб заткали. Дім гралась на соломі, а мати варила та щось ключем під печено у горшкуну накрива. Потім прийшов тато в хагу і всі посідали кругом скрині та з макітри збіже їсти стали. Як наїлися того збіжа, взяли рибу їсти, та риби борщ, в там губи, аж варт було сісти. А по губах взяли їсти голубці всілякі і ще їли по голубцях вареники всілякі. А скінчили тим, що в горшкуну під ключем варилося, лиш не знаю, де то кло-“

че із верха поділось. По вечері тато й мама як взяли кричати, діти собі — я злякалось тай втікло зпід хати. — Т. Дмитренко.

## НАДІСЛАНО.

**Православне Богослуження.** Отрим повідомляється православних емігрантів з Великої України і всіх вірних, що 7-го січня в день Різдва Христового буде відправлена Служба Божа о год. 9 рано в лютеранській церкві в Перемишлі, ул. Пташа, а о год. 5 попол. вечерня. — Комітет.

**Мід-патока** десеровий, кураційний, частий без замішок під гаранцією, з власної найбільшої галицької пасіки, висилє в 5 кт. пушках за посліплатою 16-25 зол. — Евгений Білинський в Збараж.

**Чи чули** Щедрівку Давони? купіть!!! в Українській Книгарні Станиславів, Собіською 20. — Ціна 1 зол.

**Поручається книжки** Українська Кантійка (коляди) ціна 0-50 зол. — Український Вертеп ціна 0-35 зол. — Підручник тарифовий для купців і кілометровика усіх стейцій, ціна 6 зол. — Порто 75 сот. Кооперативам і відпродавцям раб. Замовлення слати Юліан Совецький Львів, Wojciecha 4.

**Краєвий адвокат** **Др. Володимир Бачинський** повернувся і веде канцелярію **Львів, вул. Костюшка ч. 1а.**

**Лікар Др. В. Кобільник** ординує в **Самборі (коло Суду).**

**„ПУРУС“** Е ПАСТОЮ ЗНАВЦІВ.

**БОЛГАРСЬКЕ МОЛОКО (Jogurt)** яке дає добре життя, значу виробляти у Львові і для урочомлення пошукую співників. — Зиск запевняю. **В. ПАВЛОК**, Підволочиска.

**Загальний Календар Українського Голосу** на рік 1926 під редакцією звісного письменника **Дра Остапа Гриця** в ціні 3-50 можна дістати в кожній книгарні. **Жадайте всюди наших календарів.**

**Вже вийшла ХЛІБОРОБСЬКА УКРАЇНА** **КНИЖКА ПЯТА.** © **РІК 1924 — 1925.** **ЗМІСТ:**

- ПОДЯКА У.С.Х.Д. тям, хто спричинився до видання У.к. „Хліборобської України“.
1. **СЕРГІЙ ШЕМЕТ:** Микола Міхновський. Посмертна згадка (з портретом).
2. **УРИВОК ЗІ „СПОМИНІВ“ ГЕТЬМАНА ПАВЛА СКОРОПАДСЬКОГО:** „Від початку 1918 р. до проголошення Гетьманства“.
3. **ВЯЧЕСЛАВ ЛИПІНСЬКИЙ:** Листи до Братів хліборобів. IV. Про політику, як умілість вибору такого методу здобування та організації влади і організації громадства, який-би уможливив будову і збереження окремої держави на Українській Землі і забезпечив існування та розвиток Української Нації.
4. **ПРОФ. О. ОДАЧЕНКО:** Основи номінальної валюти.
5. **ГЕНЕРАЛ П. ЗАЛЕСЬКИЙ:** Завдання розумного і честного Правительства на Україні.
6. **ВЯЧЕСЛАВ ЛИПІНСЬКИЙ:** З приводу статті генерала Залеського.
7. **Д. Д-КО:** Єлисавета Іванова з Скоропадських Милорадович. До 35-х роковин її смерті (з портретом).
8. **Гр. АДАМ МОНТРЕЗОР:** „Дух нації“ і „Дух землі“.
9. **ВЯЧЕСЛАВ ЛИПІНСЬКИЙ:** Покликання „Варягів“ чи організації хліборобів? Кілька узяг з приводу статті Б. Х. Чикаленка: „Де вихід?“ (Закінчення).
10. **З МИНУЛОГО:** ДОМЕТ ОЛЯНЧИН: Два листи Гетьманів Богдана Хмельницького і Івана Виговського до Курфюрста Бранденбургського Фрідріха Вільгельма (з фотографіями листів).
11. **ПОСМЕРТНІ ЗГАДКИ:** Адам Рокитський. Некролог (з портретом).
12. **БІЖУЧІ ВІСТІ:** Комунікат Центральної Управ. Об'єднаних Українських Хліборобських Організацій. — Від Редакції „Хліборобської України“. — Саростанська. — В справі правосуду.

Книжку можна набувати в більших українських книгарнях.

## Оператор

**Др. Тит Е. Бурчинський** бувший довголітній асистент хірургічної клініки у Львові проф. д-ра Радігера у Львові і привмар хірургічного відділу краєвого шпиталю в Чернівцях, **перенісся на стадо до Львова і ординує в хірургічних хіробах і недугах горла, носа і вуха при вул. Сапінг ч. 25 II. пов. (напроти Техніки).**

Лікар по внутрішнім і жіночим недугам

**Др. Прийма Остап** **Перемишль — Ринок 12.** просвітлює лучами РЕНТГЕНА на світліє кварцевою і Солюкс (Solux) лампою.

**Др. Михайло Коє** лікар очей (окуліст) ординує в Перемишлі вул. Міцкевича 11. (в почтовім будинку).

## Навіть найбільший Українець

може й поврнен передплатити перший ілюстрований літературний, популярно-науковий і громадський журнал

## НАША БЕСІДА

(об'єднані журнали „Наш Світ“ і „Духовна Бесіда“) під редакцією **В. Островського,**

бо „Наша Бесіда“ є найдешевшим українським ілюстрованим журналом: **передплата вноситься на 1 місяць — всього 1 зол., на 3 міс. — 3 зол., на 6 міс. — 5-50 зол., на рік — 10 зол.)** Для „Провсвіти“ при масовій передплаті всього **2 зол. 50 сот. квартално.**

І за цю низьку ціну „Наша Бесіда“ даватиме: повісті оповідання, вірші, статті в різних діланок науки, мистецтва, в життя громадського, церковного, культурно-просвітнього, економічного і т. д. Критика, бібліографія, огляди подій, різні відомості, жарти й сміх, загадки на премію.

**З ч. I буде друкуватися велика повість з життя Волинці. Що місяця буде льосуватися між передплатниками ціна премія;** в січні місяці на премію призначено: **ЕНЕІДА** Ів. Котляревського. Роскішніе закордонне видання в переднім словом проф. Б. Лепкого та ілюстраціями Я. Шгірен.

„Наша Бесіда“ виходитиме що-місяця 5 і 20 числа.

Адреса: **Warszawa, ul. Długa 50, m 47. „Nasza Besida“** Ковто в П. К. О. ч. 8318.

**Жадайте оказових чисел.**

**Горівки овочеві, лікери, рум** дуже дешево

зробити собі можна з найліпших есенцій

**„СТЕЛЛЯ“** поручає **ДРОГЕРІЯ** в 30 смаках **В. І. МУШИНСЬКОГО** в Перемишлі, вул. Францішканська 2.

## НАЙВИСШИЙ ЧАС

Промінати сирівці як лен і коноплі на готові полотна, обриси, цайги, сукна і інші матерії.

Найкрасше і найсовісніше переводить — обміни одинокі того рода —

Українська Анційна **„ПОЛОТНО“** Спілка

у Львові, ул. Городецька ч. 95. Посилки з провінції полагоджуються оборотно. — Шліть свої сирівці чим скорше в довірям до Української Фірни „ПОЛОТНО“ Львів, Городецька 95. Кошта посілок залізацією оплачуємо самі.

## Аптека і Дрогерія „під Звіздою“

Істнуєча від 50 літ

в Перемишлі, ул. Францішканська ч. 24. (біля вежі)

поручає всілякі аптечні ліки і всі артикули входячі в круг дрогерії.

## ПОЛІТИКА

З днем 10-го жовтня 1925 почав виходити у Львові **двомишевий огляд національного життя** **ПОЛІТИКА** в обем 16 сторн квартового формату. Владаєць: **Василь Панейко.** Відпов. редактор: **Юліан Мудрак.** Редагує **Комітет.** „Політика“ має на меті: оживлення й поглиблення української національно-політичної думки шляхом поважної й основної дискусії над головними проявами політичного життя; критичний розгляд теоретичних підстав нашого досюгочасного національного світогляду; оцінка метод і цілей нашої практичної політики в минулому і сучасному; підготування українського громадянства до тих нових форм й того нового змісту національної ідеї, які стали необхідними в новій добі історії нашого народу. В сім характері, „Політика“ хоче бути доповнячим і корективним органом громадянської думки. — До участі запрошені наші найвизначніші письменські і політичні сили.

**Передплата по кінець 1925-го року в межах Польщі 4 зол., за границею 1 долар.** Грошеві посилки слати на конто „Політика“ в Земельнім Банку Гіпотечнім у Львові, Підвалля 7. Листи й рукописи адресувати: **Видавництво „Політика“, Львів п. о. 87.** Ширіть наш часопис! Домагайтеся і го числа на поназ! **Приєднуйте передплатників!** Хто добуде 4 нових передплатників для „Політики“, одержить часопис даром до кінця с. р.